

INSTRUCTION MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG MANUEL D'UTILISATION GEBRUIKSAANWIJZING

Door insect screen
Tür-Insektenschutz
Moustiquaire de porte
Vliegengordijn

ITEM: 871125241959

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain
Square, B3 3AX, Birmingham, UK



Miracle DOOR Keeps fresh Air in & Bugs Out!

For Door /
Sliding Door

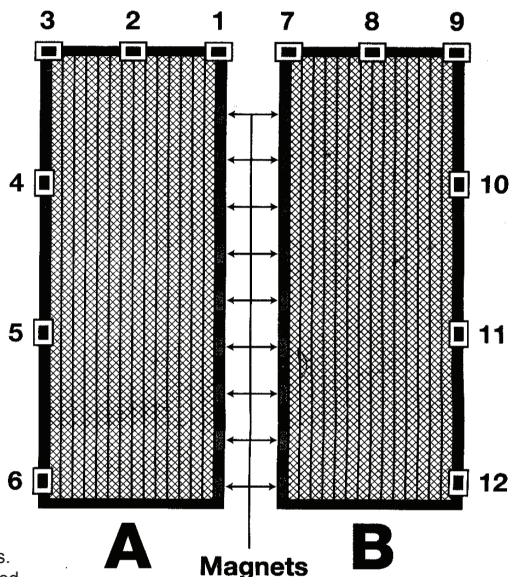
Magnetic Screen Door Installation Instructions

Getting Started:

- Before hanging, ensure that the surface is clean of dirt and debris.
- Determine the proper direction to install the screen:
 - o If your door opens IN, install on the OUTSIDE of the door frame.
 - o If your door opens OUT, install on the INSIDE of the door frame.
 - o For sliding doors, attach the screen to the outside of the door frame and the stationary door.
- Find and mark the center of the top of your door frame.

Hanging Instructions:

1. Lay your MIRACLE DOOR Magnetic Door Screen flat on the floor with magnets aligned in the center. Note that the top panel will have a larger gap between the magnets and the trim versus the bottom panel.
2. Check each magnet to ensure they attract to each other symmetrically.
3. Peel the adhesive backing off of the hook and loop strips and apply to the MIRACLE DOOR Magnetic Door Screen according to the diagram.
4. Take Panel A and peel off hook and loop strip #1 and apply to the center of the door frame with pressure. Be sure to hang the screen high enough so that it does not drag on the ground. Repeat for hook and loop strips #2 through #3.
5. Take Panel B and peel off hook and loop strip #7 and apply to opposite center of door frame with pressure. Be sure to hang screen high enough so that it does not drag on the ground. Repeat for hook and loop strips #8 through #9.
6. Ensure the magnets are properly aligned and connected in the center.
7. Attach strips #4-6 and #10-12.



Helpful Tips:

- For plastic or metal frames, only use the hook and loop strips.
- For wooden frames, you can also use the wood tacks provided.
- Please note- the wood tacks leave puncture holes.
- If magnets do not snap shut together, adjust the width positioning of the mesh.

Cleaning and Storage:

- Do not use any harsh or abrasive cleaners on this product.
- Wipe off the mesh with a damp, lukewarm cloth. For stubborn dirt, you can spot clean with a small amount of soap and a cloth. Allow mesh to air-dry.
- Do not put in dryer, Do not dry clean.

Safety Information:

- Keep children away from the packaging material and storage bag. There is a danger of suffocation.
- Maintain adequate distance from heat sources such as stovetops, ovens and heaters.
- Because of possible electromagnetic interference, people with implanted medical devices (e.g. pace makers) should consult their doctor before using.
- Take extra caution when using wood tacks. Keep away from children.
- Product may not function properly if not correctly installed.



Warning:

- MIRACLE DOOR Magnetic Door Screen is not a barrier for children or pets.
- Do not use MIRACLE DOOR Magnetic Door Screen if you do not want small children or pets to get out.



Miracle DOOR Hält die Luft frisch und Insekten draußen!

Für Türen /
Schiebetüren

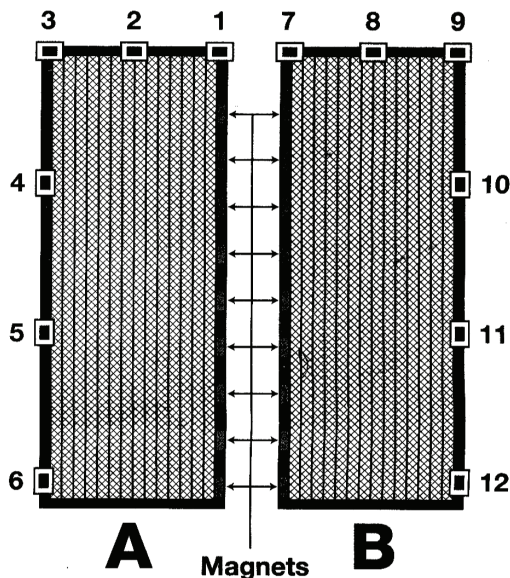
Montageanweisung für die magnetische Insektenschutztür

Erste Schritte:

- Achten Sie vor der Montage darauf, dass die Oberfläche sauber ist.
- Legen Sie vor der Montage die Öffnungsrichtung fest:
 - o Wenn sich Ihre Tür nach INNEN öffnet, installieren Sie die Schutztür AUSSEN am Türrahmen.
 - o Wenn sich Ihre Tür nach AUSSEN öffnet, installieren Sie die Schutztür INNEN am Türrahmen.
 - o Bei Schiebetüren befestigen Sie die Schutztür außen am Türrahmen und an der feststehenden Tür.
- Ermitteln Sie die Mitte des Türrahmens und markieren Sie sie.

Montageanleitung:

1. Legen Sie die magnetische Insektenschutztür MIRACLE DOOR flach, die Magneten mittig ausgerichtet, auf den Boden. Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Magneten und Rand beim oberen Türsegment größer ist als beim unteren Segment.
2. Überprüfen Sie, ob alle Magneten symmetrisch miteinander ausgerichtet sind.
3. Ziehen Sie die Klebefolie von den Klettverschlussstreifen ab und bringen Sie sie wie abgebildet an der magnetischen Insektenschutztür MIRACLE DOOR an.
4. Nehmen Sie den Türflügel A, ziehen Sie den Klettverschlussstreifen 1 ab und bringen Sie ihn in der Mitte des Türrahmens an. Achten Sie darauf, den Flügel hoch genug aufzuhängen, damit er nicht am Boden schleift. Wiederholen Sie den Vorgang bei den Klettverschlussstreifen 2 und 3.
5. Nehmen Sie den Türflügel B, ziehen Sie den Klettverschlussstreifen 7 ab und bringen Sie ihn an der gegenüberliegenden Mitte des Türrahmens an. Achten Sie darauf, den Flügel hoch genug aufzuhängen, damit er nicht am Boden schleift. Wiederholen Sie den Vorgang bei den Klettverschlussstreifen 8 und 9.
6. Achten Sie darauf, dass die Magneten korrekt ausgerichtet sind und sich mittig treffen.
7. Bringen Sie die Streifen 4-6 und 10-12 an.



Nützliche Tipps:

- Bei Kunststoff- oder Metallrahmen verwenden Sie nur die Klettverschlussstreifen.
- Bei Holzrahmen können Sie auch die mitgelieferten Heftzwecke verwenden.
- Beachten Sie bitte, dass die Heftzwecke Löcher hinterlassen.
- Falls die Magneten nicht bündig miteinander abschließen, korrigieren Sie ihre Position auf dem Maschengeflecht.

Reinigung und Lagerung:

- Verwenden Sie keine harten oder scharfen Reiniger für dieses Produkt.
- Wischen Sie es mit einem feuchten, lauwarmen Tuch ab. Hartnäckigen Schmutz können Sie mit etwas Seife und einem Tuch entfernen. Lassen Sie das Maschengeflecht an der Luft trocknen.
- Nicht in den Trockner tun. Nicht chemisch reinigen.

Sicherheitshinweise:

- Halten Sie das Verpackungsmaterial und den Aufbewahrungsbeutel von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie Kochfeldern, Öfen oder Heizungen.
- Aufgrund möglicher elektromagnetischer Interferenzen sollten Personen mit einem implantierten medizinischen Gerät (z. B. Herzschrittmacher) vor der Benutzung ihren Arzt aufsuchen.
- Seien Sie bei der Verwendung von Heftzwecken besonders vorsichtig. Halten Sie diese von Kindern fern.
- Das Produkt funktioniert unter Umständen nicht einwandfrei, wenn es fehlerhaft montiert wird.



Warnung:

- Die magnetische Insektenschutztür MIRACLE DOOR ist kein Hindernis für Kinder oder Haustiere.
- Benutzen Sie die MIRACLE DOOR Insektenschutztür nicht, um kleine Kinder oder Haustiere am Rausgehen zu hindern.



Miracle DOOR

Houdt frisse lucht binnen en insecten buiten!

Voor deur /
schuifdeur

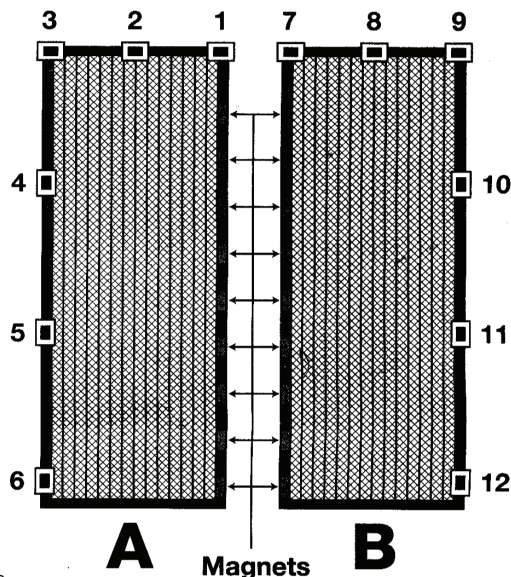
Magnetische schermdeur - Installatie-instructies

Aan de slag:

- Zorg dat het oppervlak vuil- en vetvrij is voor u het product ophangt.
- Bepaal de juiste installatierichting voor het scherm:
 - o Indien de deur naar BINNEN opent, monteert u het product aan de BUITENKANT van het deurkozijn.
 - o Indien de deur naar BUITEN opent, monteert u het product aan de BINNENKANT van het deurkozijn.
 - o Voor schuifdeuren: bevestig het scherm aan de buitenkant van het kozijn en de vaste deur.
- Zoek en markeer het midden van de bovenkant van het kozijn.

Instructies voor ophangen:

1. Leg het magnetische MIRACLE DOOR-deurscherm vlak op de vloer en zorg dat de magneten in het midden zijn uitgelijnd. Let op: het bovenste paneel heeft een groter gat tussen de magneten en de rand dan het onderste paneel.
2. Controleer of de magneten elkaar symmetrisch aantrekken.
3. Verwijder de kleefstrook van de klittenbandstrips en breng het magnetische MIRACLE DOOR-deurscherm aan volgens het diagram.
4. Neem paneel A en verwijder klittenbandstrip 1 en breng deze krachtig op het midden van het kozijn aan. Hang het scherm hoog genoeg zodat het niet over de grond sleept. Herhaal dit voor klittenbandstrips 2 en 3.
5. Neem paneel B en verwijder klittenbandstrip 7 en breng deze krachtig aan op het midden van het tegenoverliggende kozijn. Hang het scherm hoog genoeg zodat het niet over de grond sleept. Herhaal dit voor klittenbandstrips 8 en 9.
6. Zorg dat de magneten goed zijn uitgelijnd en in het midden op elkaar aansluiten.
7. Bevestig strips 4 t/m 6 en 10-12.



Handige tips:

- Gebruik voor kunststofkozijnen of metalen kozijnen alleen de klittenbandstrips.
- Voor houten kozijnen kunt u ook de meegeleverde houtspijkers gebruiken.
- Let op: de houtspijkers zorgen voor gaten.
- Als de magneten niet op elkaar aansluiten, moet u de breedteplaatsing van het gaas aanpassen.

Schoonmaken en opbergen:

- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op dit product.
- Maak het gaas schoon met een vochtige, lauwwarme doek. Hardnekkig vuil verwijdt u met een klein beetje zeep en een doek. Laat het gaas aan de lucht drogen.
- Niet in een droger plaatsen, niet stomen.

Veiligheidsinformatie:

- Houd het verpakkingsmateriaal en de opbergzak uit de buurt van kinderen. Er bestaat gevaar op verstikking.
- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen zoals open vuur, ovens en heaters.
- Mensen met medische implantaten (bijv. pacemakers) moeten voor gebruik een arts raadplegen vanwege mogelijk elektromagnetische storing.
- Wees extra voorzichtig bij het gebruik van houtspijkers. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product werkt mogelijk niet goed als het niet op de goede manier wordt gemonteerd.



Waarschuwing:

- Het magnetische MIRACLE DOOR-deurscherm houdt kinderen en huisdieren niet tegen.
- Gebruik het magnetische MIRACLE DOOR-deurscherm niet als kleine kinderen of huisdieren naar buiten moeten kunnen.



MOUSTIQUAIRE Miracle

Préserve la fraîcheur de la maison et empêche les insectes d'entrer

Pour Porte /
porte coulissante

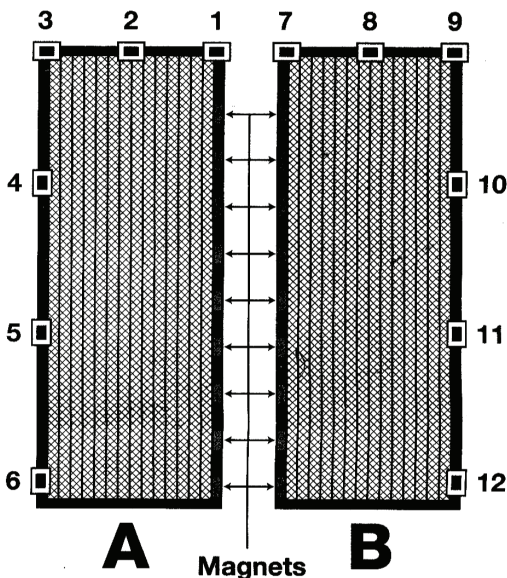
Instructions d'installation de la moustiquaire magnétique pour porte

Pour commencer :

- Avant d'accrocher la moustiquaire, veillez à ce que la surface soit propre et exempte de débris.
- Déterminez le sens d'installation de la moustiquaire :
 - o Si votre porte s'ouvre vers l'INTÉRIEUR, installez-la à l'EXTÉRIEUR du chambranle.
 - o Si votre porte s'ouvre vers l'EXTÉRIEUR, installez-la à l'INTÉRIEUR du chambranle.
 - o Pour les portes coulissantes, fixez la moustiquaire à l'extérieur du chambranle et de la porte fixe.
- Trouvez et marquez le centre de la partie supérieure de votre chambranle.

Instructions d'installation :

1. Placez votre MOUSTIQUAIRE MIRACLE magnétique pour porte à plat sur le sol en alignant les aimants au centre. Notez que l'écart entre les aimants et le bord sera plus important sur le panneau supérieur que sur le panneau inférieur.
2. Vérifiez chaque aimant afin de vous assurer que chaque paire présente une attraction symétrique.
3. Retirez la protection adhésive des bandes velcro et appliquez celles-ci sur la MOUSTIQUAIRE MIRACLE magnétique pour porte en suivant le schéma fourni.
4. Prenez le panneau A, retirez la protection de la bande velcro n° 1 et appliquez celle-ci sur le centre du chambranle en appuyant fort. Veillez à accrocher la moustiquaire à une hauteur suffisante pour qu'elle ne traîne pas par terre. Répétez l'opération pour les bandes velcro n° 2 et 3.
5. Prenez la bande velcro n° 7 et appliquez-la de l'autre côté du chambranle, au centre, en appuyant fort. Veillez à accrocher la moustiquaire à une hauteur suffisante pour qu'elle ne traîne pas par terre. Répétez l'opération pour les bandes velcro n° 8 et 9.
6. Veillez à ce que les aimants soient alignés correctement et se rejoignent au centre.
7. Fixez les bandes velcro n° 4 à 6 et 10 à 12.



Conseils utiles :

- Si votre chambranle est en plastique ou en métal, utilisez uniquement les bandes velcro.
- S'il est en bois, vous pouvez également utiliser les clous à bois fournis.
- Veuillez noter toutefois que les clous laissent des marques dans le bois.
- Si les aimants ne se rejoignent pas parfaitement, ajustez la position de la moustiquaire en largeur.

Nettoyage et rangement :

- N'utilisez pas de nettoyeurs corrosifs ou abrasifs sur ce produit.
- Essuyez la moustiquaire à l'aide d'un chiffon humide et tiède. Vous pouvez nettoyer les taches tenaces avec un peu de savon et un chiffon. Laissez la moustiquaire sécher à l'air libre.
- Sèche-linge et nettoyage à sec interdits.

Consignes de sécurité :

- Tenez l'emballage et le sac de rangement hors de la portée des enfants en raison du risque d'étouffement.
- Tenez le produit à une distance suffisante des sources de chaleur telles que cuisinière, fours et appareils de chauffage.
- En raison du risque d'interférences électromagnétiques, les personnes équipées d'implants médicaux (stimulateurs cardiaques, par exemple) doivent consulter leur médecin avant d'utiliser le produit.
- Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez des clous à bois. Tenez-les hors de la portée des enfants.
- Le produit peut ne pas fonctionner correctement s'il n'est pas correctement installé.



Avertissement :

- La MOUSTIQUAIRE MIRACLE magnétique pour porte n'est pas une barrière pour les enfants ni pour les animaux domestiques.
- N'utilisez pas la MOUSTIQUAIRE MIRACLE magnétique pour porte pour empêcher des enfants en bas âge ou des animaux domestiques de sortir.



Miracle DOOR

Tiene l'aria fresca all'interno e gli insetti all'esterno!

Per porte /
porte scorrevoli

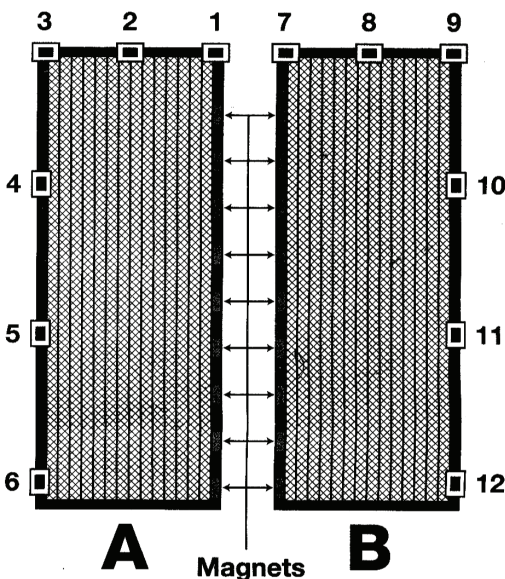
Istruzioni di installazione per lo schermo magnetico per porte

Preparativi:

- Prima di fissare lo schermo, assicurarsi che la superficie sia pulita da polvere e detriti.
- Determinare la corretta direzione di montaggio dello schermo:
 - o Se la porta si apre verso l'INTERNO, installarlo sulla parte ESTERNA del telaio.
 - o Se la porta si apre verso l'ESTERNO, installarlo sulla parte INTERNA del telaio.
 - o Per le porte scorrevoli, montare lo schermo sul lato esterno del telaio e della porta fissa.
- Trovare e segnare il centro nella parte superiore del telaio della porta.

Istruzioni di montaggio:

1. Appoggiare lo Schermo magnetico per porte MIRACLE DOOR in piano sul pavimento, con i magneti allineati al centro. Tenere presente che, rispetto al pannello inferiore, quello superiore ha uno spazio maggiore tra i magneti e il bordo.
2. Controllare ogni coppia di magneti per verificare che si attraggano in modo simmetrico.
3. Rimuovere la protezione adesiva dalle strisce di fissaggio a strappo ed applicarle allo Schermo magnetico per porta MIRACLE DOOR secondo le istruzioni.
4. Rimuovere la protezione adesiva dalla striscia di fissaggio a strappo #1 del Pannello A ed applicarla al centro del telaio della porta, esercitando una pressione. Assicurarsi di fissare lo schermo sufficientemente in alto, in modo che non tocchi il terreno. Ripetere il passaggio per le strisce di fissaggio a strappo #2 e #3.
5. Rimuovere la protezione adesiva dalla striscia di fissaggio a strappo #7 del Pannello B ed applicarla al centro opposto del telaio della porta esercitando una pressione. Assicurarsi di fissare lo schermo sufficientemente in alto, in modo che non tocchi il terreno. Ripetere il passaggio per le strisce di fissaggio a strappo #8 e #9.
6. Assicurarsi che i magneti siano correttamente allineati e in contatto al centro.
7. Fissare le strisce #4-6 e #10-12.



Consigli utili:

- Per telai in plastica o metallo utilizzare solo le strisce di fissaggio a strappo.
- Per telai in legno è possibile utilizzare anche gli appositi chiodi in dotazione.
- Tenere presente che i chiodi lasceranno dei fori.
- Se i magneti non si attaccano l'un l'altro, regolare la larghezza della rete.

Pulizia e stoccaggio:

- Non pulire questo prodotto con detergenti abrasivi o aggressivi.
- Pulire la rete con un panno inumidito con acqua tiepida. Per lo sporco più resistente, è possibile utilizzare un panno con una piccola quantità di sapone. Lasciare asciugare la rete all'aria.
- Non asciugare in essiccatoio, né lavare a secco.

Informazioni di sicurezza:

- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio e dalla confezione. C'è rischio di soffocamento.
- Tenere ad una distanza adeguata da fonti di calore come stufe, forni e radiatori.
- Data la possibilità di interferenze elettromagnetiche, le persone con dispositivi medici (es. pace maker) devono consultare il proprio medico prima di utilizzare il prodotto.
- Fare maggiore attenzione se si utilizzano i chiodi per legno. Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Il prodotto può non funzionare se non correttamente installato.



Avvertenza:

- Lo Schermo magnetico per porta MIRACLE DOOR non è una barriera per bambini e animali domestici.
- Non utilizzare lo Schermo magnetico per porta MIRACLE DOOR per tenere chiusi in casa bambini o animali domestici.



PUERTA Miracle

Deja pasar el aire fresco, pero no a los insectos.

Para puertas /
Puertas correderas

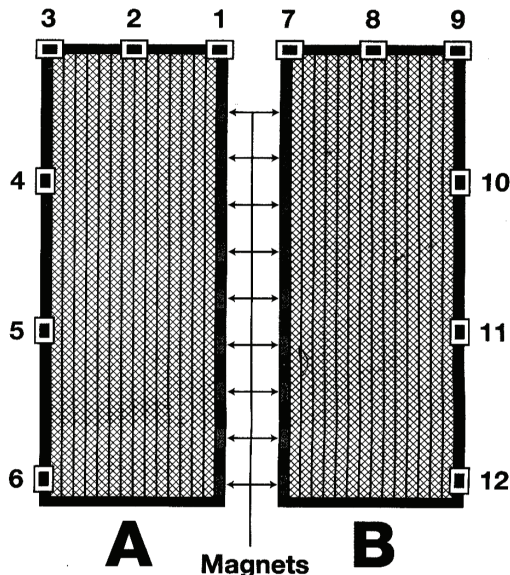
Instrucciones de instalación de la pantalla magnética para la puerta

Primeros pasos:

- Antes de colgarla, asegúrese de que superficie donde se va a colocar está limpia y libre de cualquier resto de suciedad.
- Verifique cuál es la dirección correcta para instalar la pantalla:
 - o Si la puerta abre hacia ADENTRO, instálela en la parte EXTERIOR del marco.
 - o Si la puerta abre hacia AFUERA, instálela en la parte INTERIOR del marco.
- o Para las puertas correderas, fije la pantalla en la parte exterior del marco y en la puerta fija.
- Busque y marque el centro de la parte superior del marco de la puerta.

Instrucciones para colgarla:

1. Coloque la pantalla magnética de la PUERTA MIRACLE sobre el suelo con los imanes alineados en el centro. Tenga en cuenta que el panel superior tendrá un hueco mayor entre los imanes y el ribete que el panel inferior.
2. Compruebe los imanes para garantizar que se atraen de forma simétrica.
3. Retire el adhesivo de la parte posterior del gancho y las argollas y colóquelo en la pantalla magnética de la PUERTA MIRACLE según se indica en la imagen.
4. Tome el Panel A y separe el gancho y la argolla 1; a continuación, colóquelo en el centro del marco de la puerta presionando. Asegúrese de colgar la pantalla a la altura suficiente como para que no arrastre por el suelo. Repita este paso para los ganchos y las argollas 2 y 3.
5. Tome el Panel B y separe el gancho y la argolla 7; a continuación, colóquelo en el centro opuesto del marco de la puerta presionando. Asegúrese de colgar la pantalla a la altura suficiente como para que no arrastre por el suelo. Repita este paso con los ganchos y las argollas 8 y 9.
6. Asegúrese de que los imanes están correctamente alineados y emparejados en el centro.
7. Abroche las argollas 4-6 y 10-12.



Consejos útiles:

- Para los marcos de plástico o de metal, utilice solamente el gancho y las argollas.
- Para marcos de madera, puede utilizar las chinchetas de madera que se incluyen.
- Tenga en cuenta que las chinchetas de madera dejan agujeros en la superficie.
- Si los imanes no se atraen, ajuste el ancho de la malla.

Limpieza y almacenamiento:

- No utilice limpiadores agresivos o abrasivos en este producto.
- Limpie la malla con un paño humedecido en agua tibia. Para eliminar la suciedad más persistente, puede limpiar las manchas con una pequeña cantidad de jabón y un trapo. Deje que la malla se seque al aire.
- No la meta en la secadora, ni la limpie en seco.

Información de seguridad:

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje y de la bolsa de almacenamiento, ya que hay peligro de asfixia.
- Manténgala prudentemente alejada de las fuentes de calor como estufas, hornos y calefactores.
- Como puede provocar interferencias magnéticas, las personas con dispositivos médicos implantados (como marcapasos) deben consultar con su médico antes de utilizarla.
- Tenga especial cuidado cuando utilice las chinchetas para madera. Manténgalas fuera del alcance de los niños.
- Si el producto no se instala correctamente, puede que no funcione bien.



Advertencia:

- La pantalla magnética de la PUERTA MIRACLE no sirve como barrera para niños o mascotas.
- No utilice la pantalla magnética de la PUERTA MIRACLE si no quiere que los niños o las mascotas salgan.



PORTA mágica Deixa entrar o ar fresco, mas não os insectos!

Para porta/
porta de correr

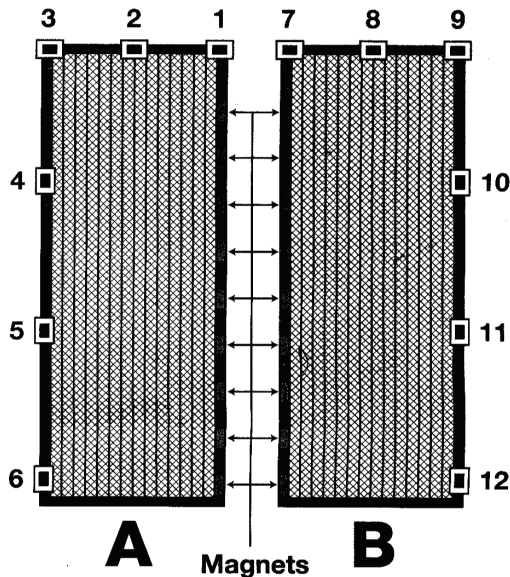
Instruções de instalação da porta de tela magnética

Começar:

- Antes de pendurar, certifique-se de que a superfície está limpa e não tem resíduos.
- Determine a direcção de instalação da tela:
 - o Se a sua porta abre para DENTRO, instale do lado de FORA da ombreira.
 - o Se a sua porta abre para FORA, instale do lado de DENTRO da ombreira.
 - o Em portas de correr, fixe a tela à parte de fora da ombreira e da porta estática.
- Localize e assinale o centro da parte superior da ombreira da porta.

Instruções de montagem:

1. Estenda a tela magnética PORTA MÁGICA no chão, com os ímanes alinhados no centro. Tenha em atenção que o espaço entre os ímanes e o friso será maior no painel superior do que no painel inferior.
2. Verifique cada um dos ímanes, para se certificar de que se atraem de forma simétrica.
3. Retire o revestimento autocolante posterior das faixas de velcro e aplique estas à tela magnética PORTA MÁGICA de acordo com o esquema.
4. Pegue no painel A, retire o autocolante da faixa de velcro n.º 1 e aplique-a no centro da ombreira da porta, exercendo pressão. Certifique-se de que pendura a tela a uma altura suficiente para não arrastar no chão. Repita para as faixas de velcro n.º 2 a 3.
5. Pegue no painel B, retire o autocolante da faixa de velcro n.º 7 e aplique-a no centro oposto da ombreira da porta, exercendo pressão. Certifique-se de que pendura a tela a uma altura suficiente para não arrastar no chão. Repita para as faixas de velcro n.º 8 a 9.
6. Certifique-se de que os ímanes estão correctamente alinhados e unidos no centro.
7. Fixe as faixas n.º 4 a 6 e n.º 10 a 12.



Sugestões úteis:

- Para ombreiras de plástico ou metal, utilize apenas as faixas de velcro.
- Para ombreiras de madeira, pode utilizar também as buchas de madeira fornecidas.
- Atenção: as buchas de madeira deixam perfurações.
- Se os ímanes não se unirem de forma hermética, ajuste a posição da largura da malha.

Limpeza e arrumação:

- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou abrasivos neste produto.
- Limpe a malha com um pano humedecido e tépido. Em caso de sujidade persistente, pode limpar o local com um pano e uma pequena quantidade de detergente. Deixe a malha secar ao ar.
- Não coloque na máquina de secar; não limpe a seco.

Informação de segurança:

- Mantenha o material de embalagem e o saco de arrumação fora do alcance das crianças. Existe risco de asfixia.
- Mantenha a uma distância adequada de fontes de calor, como por exemplo, fogões, fornos e aquecedores.
- Devido à possibilidade de interferência electromagnética, os indivíduos com dispositivos clínicos implantados (por ex., pacemakers), devem consultar o médico antes de utilizar o produto.
- Tenha especial cuidado ao utilizar as buchas de madeira. Mantenha-as fora do alcance das crianças.
- O produto pode não funcionar devidamente se não for correctamente instalado.



Atenção:

- A tela magnética PORTA MÁGICA não é uma barreira para crianças nem animais.
- Não utilize a tela magnética PORTA MÁGICA para impedir a saída de crianças pequenas ou animais.



Miracle DOOR -ovi

Tuo raitista ilmaa sisään ja pitää ötökät ulkona

Oviin /
liukuoviin

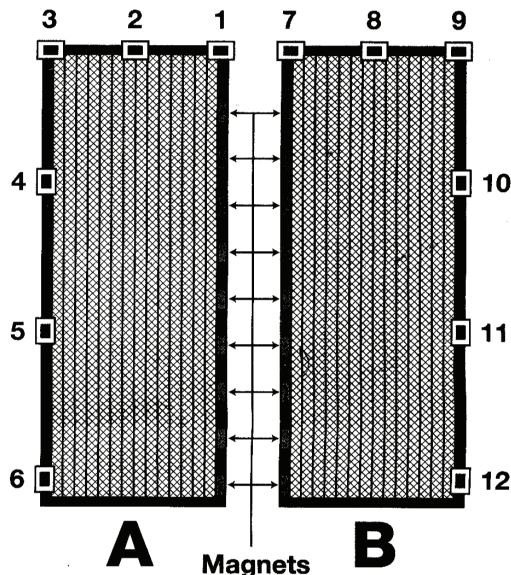
Magneettisen verkko-oven asennusohjeet

Valmistelu:

- Varmista ennen asentamista, että pinta on puhdas liasta ja roskista.
- Määritä oikea asennussuunta:
 - o Jos ovi avautuu SISÄÄNPÄIN, asenna se oven kehyksen ULKOPUOLELLE.
 - o Jos ovi avautuu ULOSPÄIN, asenna se oven kehyksen SISÄPUOLELLE.
 - o Liukuovet: kiinnitä verkko-ovi oven kehyksen ja kiinteän oven ulkopuolelle.
- Määritä ja merkitse oven yläkehysten keskikohta.

Asennusohjeet:

1. Aseta magneettinen MIRACLE DOOR -verkko-ovi lattialle tasaisesti siten, että magneetit on kohdistettu keskelle. Ota huomioon, että yläpaneelissa on suuremmat välit magneettien ja listan välillä alapaneeliin verrattuna.
2. Varmista, että jokainen magneetti vetää vastakappaleita puoleensa symmetrisesti.
3. Irrota tarranauhojen suojapaperi ja kiinnitä nauhat MIRACLE DOOR -verkko-oven kaavakuvan mukaan.
4. Paneeli A: irrota tarranauha 1 ja paina se kiinni oven kehyksen keskelle. Varmista, että kiinnität verkon riittävän ylös, ettei se laahaa maata. Toista sama nauhan 2 ja 3 osalta.
5. Paneeli B: irrota tarranauha 7 ja paina se kiinni vastakkaisen oven kehyksen keskelle. Varmista, että kiinnität verkon riittävän ylös, ettei se laahaa maata. Toista sama nauhan 8 ja 9 osalta.
6. Varmista, että magneetit ovat kunnolla kohdistettuja ja kiinnitetty keskelle.
7. Kiinnitä nauhat 4–6 ja 10–12.



Vinkejä:

- Käytä muovi- tai metallikehysten yhteydessä vain tarranauhoja.
- Puukehysten yhteydessä voit käyttää myös toimitukseen sisältyviä nauvoja.
- Ota huomioon, että niistä jää lävistysreikiä.
- Jos magneetit eivät napsahda yhteen, säädä verkon asentoa sivusuunnassa.

Puhdistus ja säilytys:

- Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tuotteen puhdistamiseen.
- Pyyhi verkko kostealla, haalealla liinalla. Puhdista pinttynyt lika pienellä saippuamäärällä ja liinalla. Anna verkon kuivaa vapaasti.
- Älä laita kuivattimeen, älä kuivapese.

Turvallisuustiedot:

- Pidä pakkausmateriaali ja säilytyspussi lasten ulottumattomissa. Tukehtumisvaara!
- Pidä tuote riittävän etäällä lämmönlähteistä, kuten helloista, uunista ja lämmityslaitteista.
- Mahdollisen sähkömagneettisen häiriön vuoksi implantoituja lääkinnällisiä laitteita (esim. sydämentahdistimia) käyttävien henkilöiden pitäisi neuvotella lääkärin kanssa ennen tuotteen käyttöä.
- Noudata erityistä varovaisuutta käyttäessäsi nauvoja. Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Tuote ei toimi oikein, jos se on väärin asennettu.



Varoitus:

- Magneettinen MIRACLE DOOR -oviverkko ei ole lasten tai lemmikkien kulkueste.
- Älä käytä magneettista MIRACLE DOOR -oviverkkoa, jos haluat estää pienten lasten tai lemmikkien pääsemisen ulos.



Miracle DOOR insektnettdør Slipper inn frisk luft og holder insektene ute!

Til dører/
skyvedører

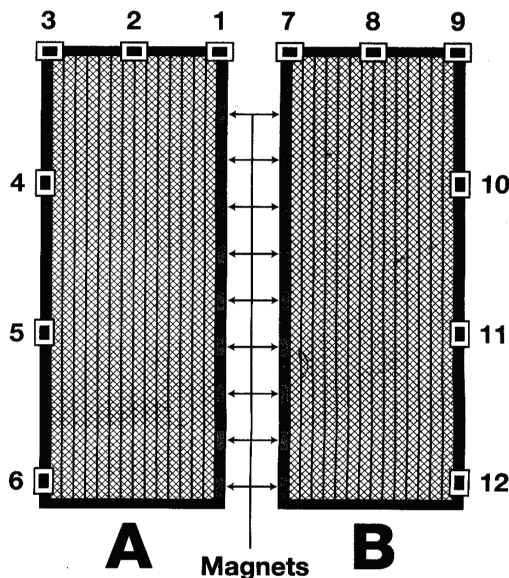
Monteringsanvisning for magnetisk insektnettdør

Forberedelse:

- Før du henger opp døren, må du sørge for at overflaten er fri for smuss og skitt.
- Finn ut hvordan insektnettdøren skal plasseres:
 - o Hvis døren åpnes INNOVER, skal insektnettdøren plasseres på UTSIDEN av dørrammen.
 - o Hvis døren åpnes UTOVER, skal insektnettdøren plasseres på INNSIDEN av dørrammen.
 - o Ved skyvedører skal insektnettdøren plasseres på utsiden av dørrammen og den stasjonære døren.
- Finn og marker midten av toppen av dørrammen.

Opphengingsanvisninger:

- Legg din MIRACLE DOOR magnetiske insektnettdør flatt på gulvet med magnetene rettet inn etter hverandre i midten. Legg merke til at den delen av panelet som skal vende oppover, har større mellomrom mellom magnetene og overkanten enn den enden av panelet som skal vende nedover.
- Sjekk hver magnet for å sikre at de går symmetrisk sammen.
- Fjern beskyttelsespapiret på borrebåndstrimmelen og plasser den på MIRACLE DOOR insektnettdøren som vist på diagrammet.
- Ta panel A, trekk av borrebåndstrimmel nr. 1 og trykk den godt fast på midten av dørrammen. Pass på at du henger panelet høyt nok opp slik at det ikke kommer i kontakt med gulvet. Gjenta prosedyren med borrebåndstrimmel nr. 2 og 3.
- Ta panel B, trekk av borrebåndstrimmel nr. 7 og trykk den godt fast på den motsatte midten av dørrammen. Pass på at du henger panelet høyt nok opp slik at det ikke kommer i kontakt med gulvet. Gjenta prosedyren med borrebåndstrimmel nr. 8 og 9.
- Pass på at magnetene er plassert på linje, og at de går sammen i midten.
- Monter strimmel nr. 4-6 og 10-12.



Nyttige tips:

- På dørrammer av plast eller metall må du kun bruke borrebåndstrimlene.
- På dørrammer av tre kan du også bruke de medfølgende stiftene.
- Vær oppmerksom på at stiftene etterlater hull i treet.
- Hvis magnetene ikke går sammen av seg selv, må du justere nettets plassering i bredden.

Rengjøring og oppbevaring:

- Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler.
- Tørk av nettet med klut fuktet med lukent vann. Ved gjenstridig skitt kan du rengjøre de aktuelle områdene med litt såpe og en klut. La nettet lufttørke.
- Nettet må ikke renses eller tørkes i tørketrommel.

Sikkerhetsopplysninger:

- Hold barn unna emballasjen og oppbevaringsposen. Fare for kvelning.
- Insektnettdøren må monteres i passende avstand fra varmekilder som komfyrer, ovner og varmeapparater.
- På grunn av faren for elektromagnetisk interferens skal personer med implanterte medisinske anordninger (f.eks. pacemakere) rådføre seg med lege før bruk.
- Vær ekstra forsiktig ved bruk av stifter. Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Det er ikke sikkert at produktet fungerer tilfredsstillende hvis det ikke monteres korrekt.



Advarsel:

- MIRACLE DOOR magnetisk insektnettdør er ikke egnet til å holde barn eller kjæledyr inne.
- Ikke bruk MIRACLE DOOR insektnettdør hvis du ikke vil at små barn eller kjæledyr skal kunne komme ut.



Miracle DOOR

Håller luften fräsch och insekter ute!

För dörr/
skjutsdörr

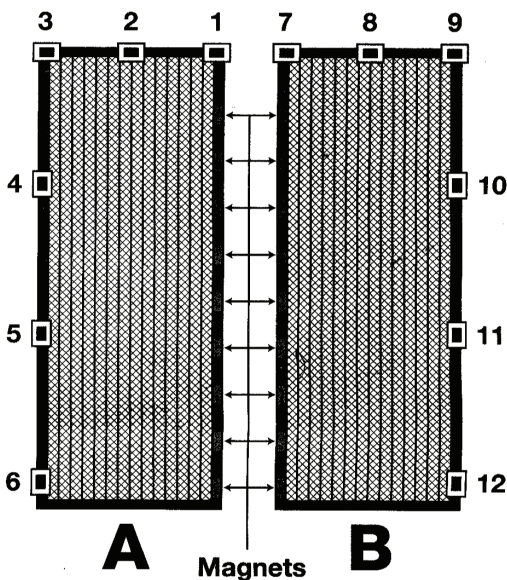
Installationsanvisningar för magnetisk dörrskärm

Komma igång:

- Kontrollera att ytan är ren från smuts och skräp före upphängning.
- Kontrollera på vilken sida skärmen ska installeras:
 - o Om dörren öppnas INÅT, installerar du skärmen på UTSIDAN av dörrkarmen.
 - o Om dörren öppnas UTÅT, installerar du skärmen på INSIDAN av dörrkarmen.
 - o För skjutsdörrar: Montera skärmen på utsidan av dörrkarmen och den fasta dörren
- Ta ut och markera mitten längst upp på dörrkarmen.

Upphängningsanvisningar:

1. Lägga MIRACLE DOOR magnetisk dörrskärm på golvet med magneterna i mitten. Observera att den övre panelen har ett större mellanrum mellan magneterna och fodret jämfört med den nedre panelen.
2. Kontrollera alla magneter så att de dras symmetriskt till varandra.
3. Dra av baksidan på kardborremsorna och sätt fast på MIRACLE DÖRR magnetisk dörrskärm enligt bilden.
4. Ta panel A och dra av kardborremsa nr 1 och tryck fast mitt på dörrkarmen. Se till att du hänger skärmen så högt att den inte släpar i marken. Upprepa för kardborremsa nr 2 och 3.
5. Ta panel B och dra av kardborremsa nr 7 och tryck fast mitt på dörrkarmen på den andra sidan. Se till att du hänger skärmen så högt att den inte släpar i marken. Upprepa för kardborremsa nr 8 och 9.
6. Se till att magneterna passas in och kopplas i mitten.
7. Sätt fast remсор nr 4–6 och nr 10–12.



Tips:

- Använd endast kardborremsor för plast- eller metallkarmar.
- För träkarmar kan du även använda de tränitarna som medföljer.
- Observera: Tränitarna lämnar hål efter sig.
- Om magneterna inte stänger justerar du nätets bredd.

Rengöring och förvaring:

- Använd inte starka rengöringsmedel eller rengöringsmedel med slipeffekt.
- Torka av nätet med en trasa som har fuktats i ljummet vatten. Avlägsna svår smuts med lite rengöringsmedel och en trasa. Låt nätet lufttorka.
- Torka inte i torktumlare. Kemtvätta inte.

Säkerhetsinformation:

- Håll barn borta från förpackningsmaterialet och förvaringspåsen. Risk för kvävning!
- Se till att hålla lämpligt avstånd från värmekällor som spisar, ugnar och kaminer.
- På grund av risken för elektromagnetisk strålning ska personer med medicinska implantat (t.ex. pacemakers) konsultera sin läkare före användning av denna produkt.
- Var extra försiktig vid användning av tränitarna. Håll borta från barn.
- Produkten kanske inte fungerar korrekt om den inte installeras korrekt.



Varning:

- MIRACLE DOOR magnetisk dörrskärm är inte en barn- eller husdjursgrind.
- Använd inte MIRACLE DOOR magnetisk dörrskärm om du vill hindra små barn eller husdjur från att komma förbi.



Miracle DOOR insektnetdør

Lader frisk luft komme ind, og holder insekterne ude!

Til døre/
skydedøre

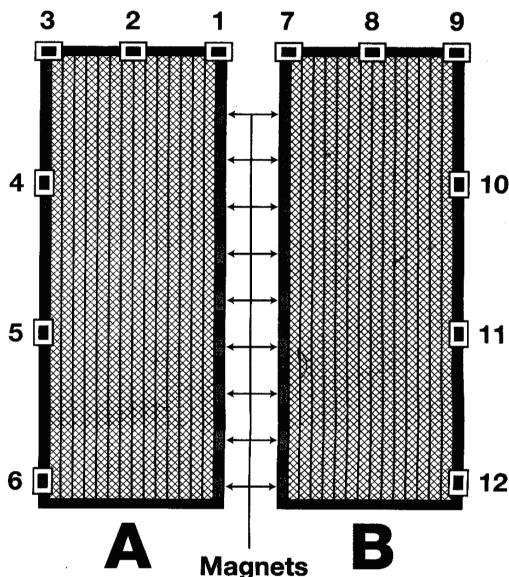
Installationsvejledning til magnetisk insektnetdør

Forberedelse:

- Før ophængning skal du sørge for, at overfladen er fri for snavs og skidt.
- Fastlæg, hvilken retning insektnettet skal installeres i:
 - o Hvis din dør åbner INDAD, skal insektnetdøren installeres på YDERSIDEN af dørrammen.
 - o Hvis din dør åbner UDAD, skal insektnetdøren installeres på INDERSIDEN af dørrammen.
 - o Ved skydedøre skal insektnetdøren installeres på ydersiden af dørrammen og den stationære dør.
- Find og afmærk midten af din dørramme foroven.

Ophængningsinstrukser:

1. Læg din MIRACLE DOOR magnetiske insektnetdør fladt ned på gulvet med magneterne rettet ind efter hinanden i midten. Bemærk, at den ende af panelet, der skal vende opad, har større mellemrum mellem magneterne og overkanten end den ende af panelet, der skal vende nedad.
2. Kontroller hver magnet for at sikre, at de går symmetrisk sammen.
3. Fjern bagpapiret på burrebåndsstrimlen, og sæt den på din MIRACLE DOOR magnetiske insektnetdør som vist på diagrammet.
4. Tag Panel A, og træk burrebåndsstrimmel nr. 1 af, og tryk den godt fast på midten af dørrammen. Sørg for at hænge netpanelet højt nok oppe, således at det ikke slæber hen over gulvet. Gentag dette for burrebåndsstrimmel nr. 2 og 3.
5. Tag Panel B, og træk burrebåndsstrimmel nr. 7 af, og tryk den godt fast på den modsatte midte af dørrammen. Sørg for at hænge netpanelet højt nok oppe, således at det ikke slæber hen over gulvet. Gentag dette for burrebåndsstrimmel nr. 8 og 9.
6. Sørg for, at magneterne sidder ud for hinanden, og at de går sammen i midten.
7. Monter strimmel nr. 4-6 og nr. 10-12.



Nyttige tip:

- På dørrammer af plast eller metal må du kun benytte burrebåndsstrimlerne.
- På dørrammer af træ kan du også benytte de medfølgende søm.
- Bemærk, at søm efterlader huller i træet.
- Hvis magneterne ikke går sammen af sig selv, skal du justere nettets placering i bredden.

Rengøring og opbevaring:

- Brug ikke nogen skrappe eller slibende rengøringsmidler på dette produkt.
- Tør nettet af med en klud fugtet med lunkent vand. Ved genstridigt snavs kan du rengøre de pågældende områder med en lille smule sæbe på kluden. Lad nettet lufttørre.
- Læg ikke nettet i tørretumbleren, og rengør ikke ved rensning.

Sikkerhedsoplysninger:

- Hold børn væk fra emballagen og opbevaringsposen. Der er kvælningfare.
- Insektnetdøren skal monteres i passende afstand fra varmekilder såsom komfurer, ovne og varmeapparater.
- På grund af risikoen for elektromagnetisk interferens skal personer med implanterede medicinske anordninger (f.eks. pacemaker) rådføre sig med deres læge før brug.
- Vær ekstra forsigtig ved brug af søm. Opbevares utilgængeligt for børn.
- Produktet vil eventuelt ikke fungere tilfredsstillende, hvis det ikke monteres korrekt.



Advarsel:

- MIRACLE DOOR magnetiske insektnetdør er ikke beregnet til at holde børn eller kæledyr inde.
- Benyt ikke MIRACLE DOOR magnetiske insektnetdør, hvis du ikke vil have, at små børn eller kæledyr skal kunne komme ud.



Miracle DOOR

A friss levegőt benn, a rovarokat kívül tartja!

Ajtóhoz /
Tolóajtóhoz

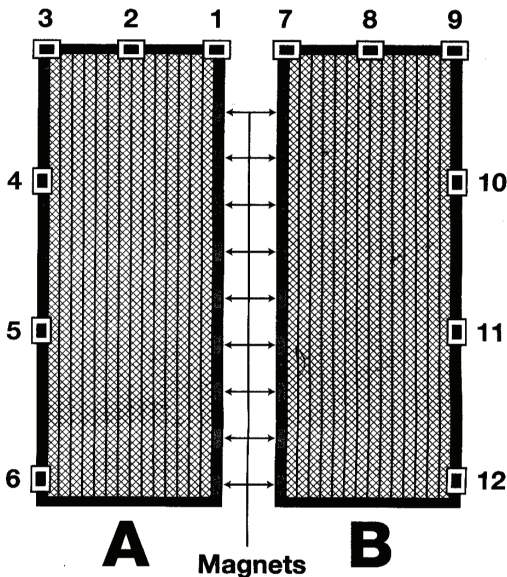
Mágneses szűnyogháló ajtó szerelési utasításai

Kezdő lépések:

- Felfüggesztés előtt ellenőrizze, hogy a rögzítési felület tiszta és törmelékmentes legyen.
- Állapítsa meg a szűnyogháló felszerelési irányát:
 - o Ha az ajtó BEFELE nyílik, akkor az ajtókeret KÜLSŐ oldalára szerelje fel.
 - o Ha az ajtó KIFELE nyílik, akkor az ajtókeret BELSŐ oldalára szerelje fel.
 - o Tolóajtók esetén a szűnyoghálót az ajtókeret és az álló ajtó külső oldalára szerelje fel.
- Keresse meg és jelölje meg az ajtókeret felső oldalának középpontját.

Felfüggesztési utasítások:

- Fektesse a MIRACLE DOOR mágneses ajtó-szűnyoghálót a padlóra úgy, hogy a mágnesek középen legyenek. Figyelje meg, hogy a felső panelnél nagyobb hézag lesz a mágnesek és a szegély, illetve a felső panel között.
- Ellenőrizze, hogy a mágnesek szimmetrikusan vonzzák-e egymást.
- Húzza le a horogról és a hurokszalagokról az öntapadós hátoldal burkolatát, és helyezze fel a MIRACLE DOOR mágneses ajtó-szűnyoghálóra az ábra szerint.
- Fogja meg az A jelű panelt, és vegye le az 1. sz. horog és hurokszalag burkolatát, majd nyomja rá az ajtókeret középeré. Ügyeljen, hogy a szűnyogháló olyan magasan legyen, hogy ne akadjon el a talajban. Ismételje meg az eljárást a 2. és 3. sz. horognál és hurokszalagnál.
- Fogja meg a B jelű panelt, és vegye le a 7. sz. horog és hurokszalag burkolatát, majd nyomja rá az ajtókeret ellentétes oldalának középeré. Ügyeljen, hogy a szűnyogháló olyan magasan legyen, hogy ne akadjon el a talajban. Ismételje meg az eljárást a 8. és 9. sz. horognál és hurokszalagnál.
- Ellenőrizze, hogy a mágnesek helyzete megfelelő-e és középen érintkeznek-e.
- Helyezze fel a 4-6. és 10-12. sz. szalagokat.



Hasznos ötletek:

- Műanyag vagy fém keretek esetén csak a horgot és a hurokszalagot használja.
- Fakeretek esetén használhatja a mellékelt faszegeket.
- Ne feledje, hogy a faszegek lyukat hagynak maguk után.
- Ha a mágnesek nem pattannak egymáshoz, állítsa be a háló szélességét.

Tisztítás és tárolás:

- Ne használjon semmilyen érdes vagy dörzsölő hatású tisztítószeret a terméken.
- A hálót nedves, langyos vízzel átitatott kendővel törölje le. Makacs szennyeződés esetén végezhet folttisztítást egy levés szappannal és törleruhával. Hagyja a hálót a levegőn megszáradni.
- Ne tegye szárítógépbe, ne alkalmazzon száraz vegytisztítást.

Biztonsági információ:

- A gyerekeket tartsa távol a csomagolóanyagtól és a tartótasaktól. Fulladásveszély áll fenn.
- Ügyeljen a megfelelő távolságra a hőforrásoktól, pl. főzőlapoktól, kályháktól és hősugárzóktól.
- Az esetleges elektromágneses interferencia miatt a beültetett orvosi eszközökkel (pl. szívritmus-szabályozóval) élő személyek használat előtt kérjük orvosuk tanácsát.
- Legyen óvatos a faszegek használatakor. Gyermekektől tartsa távol.
- A termék nem fog megfelelően működni, ha helytelenül van felszerelve.



Figyelem:

- A MIRACLE DOOR mágneses ajtó-szűnyogháló nem jelent akadályt a gyermekek vagy a házi kedvencek előtt.
- Ne használja a MIRACLE DOOR mágneses ajtó-szűnyoghálót, ha nem szeretné, hogy kisgyermekek vagy a házi kedvencek kimenjenek a lakásból.



Магическа ВРАТА

Задържа чистия въздух и не позволява на мухите да влизат!

За врата /
Плъзгаща се
врата

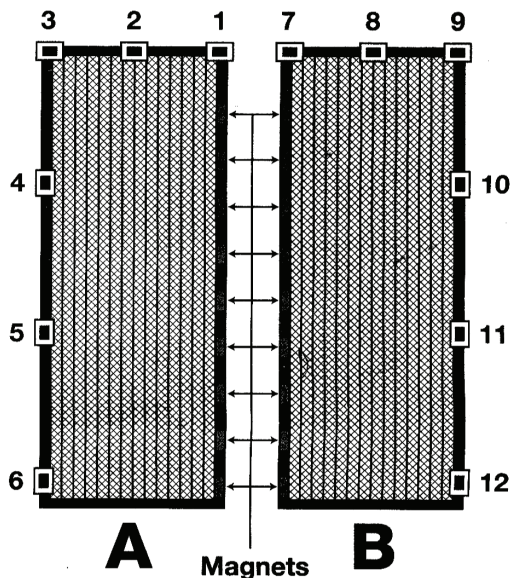
Инструкции за монтаж на врата с магнитен екран

Начало:

- Преди да го окачите, проверете дали повърхността е чиста, без прах и замърсявания.
- Определете подходящата ориентация за монтажа на екрана:
 - о Ако вратата се отваря НАВЪТРЕ, монтирайте го върху ВЪНШНАТА част на рамката на вратата.
 - о Ако вратата се отваря НАВЪН, монтирайте го върху ВЪТРЕШНАТА част на рамката на вратата.
- При плъзгащи се врати монтирайте екрана върху външната страна на рамката на вратата и неподвижната врата.
- Намерете и отбележете централната точка на най-горната част на рамката на вратата.

Инструкции за окачване:

1. Положете магнитния екран за врата МАГИЧЕСКА ВРАТА хоризонтално на пода, като подравните магнитите спрямо центъра. Имайте предвид, че горният панел е с по-голямо отстояние между магнитите и прореза в сравнение с долния панел.
2. Проверете всеки магнит, за да сте сигурни, че се съпоставят симетрично един с друг.
3. Отлепете лепенката на гърба на куката и въжетата и поставете върху магнитния екран за врата МАГИЧЕСКА ВРАТА, като съблюдавате диаграмата.
4. Вземете Панел А и отлепете лепенката от куката и въже #1 и поставете в центъра на рамката на вратата, като притиснете добре. Окачете екрана достатъчно високо, за да не провисва до земята. Повторете същата процедура за кука и въже #2 и #3.
5. Вземете Панел Б и отлепете лепенката от куката и въже #7 и поставете в противоположния център на рамката на вратата, като притиснете добре. Окачете екрана достатъчно високо, за да не провисва до земята. Повторете същата процедура за кука и въже #8 и #9.
6. Проверете дали магнитите са правилно подравнени и свързани в средата.
7. Поставете въжета #4-6 и #10-12.



Полезни съвети:

- При пластмасови или метални рамки използвайте само куката и въжетата.
- При дървени рамки можете да използвате и предоставените дървени кабърчета.
- Имайте предвид, че дървените кабърчета правят отвори в дървото.
- Ако магнитите не прилепнат един към друг, регулирайте ширината на мрежата.

Почистване и съхранение:

- Не почиствайте този продукт с никакви агресивни или абразивни препарати.
- Забърсвайте мрежата с кърпа, навлажнена в хладка вода. При упорити замърсявания можете да почистите локално с малко сапун и кърпа. Оставете мрежата да изсъхне на въздух.
- Не я сушете в сушилня, не я почиствайте чрез химическо чистене.

Информация за безопасност:

- Дръжте децата далеч от опаковката и плика за съхранение. Могат да предизвикат задушаване.
- Осигурете достатъчно разстояние от топлинни източници, например готварски печки, фурни и нагреватели.
- Поради вероятното излъчване на електромагнитни смущения, хората с имплантирани медицински устройства (например пейсмейкъри) трябва да се консултират с лекар преди да използват този продукт.
- Бъдете внимателни при боравене с дървените кабърчета. Дръжте далеч от деца.
- Ако не монтирате продукта правилно, съществува риск да не функционира добре.



Предупреждение:

- Магнитният екран за врата МАГИЧЕСКА ВРАТА не може да играе роля на бариера за деца и домашни любимци.
- Не използвайте магнитния екран за врата МАГИЧЕСКА ВРАТА, ако не искате малки деца или домашни любимци да излизат навън.



UȘA minune

Ține aerul proaspăt înăuntru și insectele afară!

Pentru ușă /
Ușă glisantă

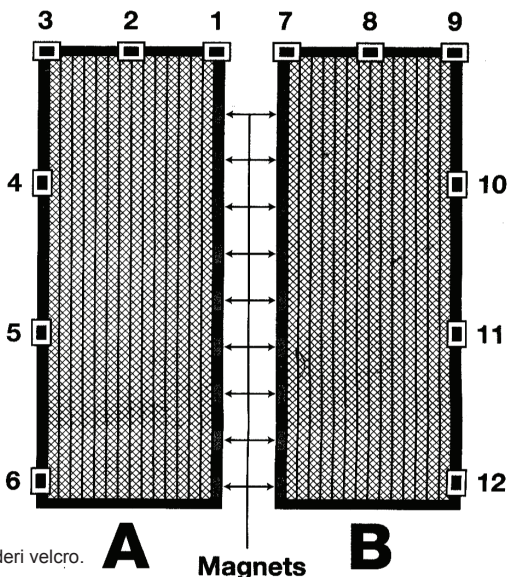
Instrucțiuni de instalare a ușii plasă magnetice

Primul pas:

- Înainte de montare asigurați-vă că suprafața nu prezintă urme de murdărie și alte reziduuri.
- Stabiliți direcția potrivită de instalare:
 - Dacă ușa se deschide ÎNĂUNTRU instalarea se face în EXTERIORUL tocului.
 - Dacă ușa se deschide ÎN AFARĂ instalarea se face în INTERIORUL tocului.
 - În cazul ușilor glisante plasa se atașează în partea exterioară a tocului și a ușii staționare.
- Găsiți și marcați centrul de la partea superioară a tocului.

Instrucțiuni de montare:

- Așezați ușa magnetică din plasă MIRACLE DOOR orizontal pe podea, cu magnetii aliniați în centru. De observat că panoul de sus va avea o distanță mai mare între magnetii și margine și panoul de jos.
- Verificați fiecare magnet pentru a verifica dacă aceștia se atrag reciproc în mod simetric.
- Scoateți benzile adezive de protecție de pe fâșiile velcro pe care le aplicați apoi pe ușa magnetică din plasă MIRACLE DOOR după cum se arată în diagramă.
- Pe panoul A se desprinde fâșia velcro #1 pe care o aplicați prin apăsare în centrul tocului ușii. Verificați ca plasa să fie suspendată suficient de sus ca să nu se atingă de podea. Repetați operația pentru fâșiile velcro #2 și #3.
- Pe panoul B se desprinde fâșia velcro #7 pe care o aplicați prin apăsare în centrul opus al tocului ușii. Verificați ca plasa să fie suspendată suficient de sus ca să nu se atingă de podea. Repetați operația pentru fâșiile velcro #8 și #9.
- Verificați ca magnetii să fie corect aliniați și conectați în centru.
- Atașați fâșiile #4-6 și #10-12.



Sugestii utile:

- Dacă tocul ușii este din metal sau plastic se aplică doar prinderi velcro.
- În cazul ușilor cu tocuri din lemn se pot folosi și cuiele livrate.
- De observat că dacă se folosesc cuiele acestea lasă găuri.
- Dacă magnetii nu se închid bine reglați poziția pe lățime a plasei.

Curățarea și depozitarea:

- Nu folosiți la acest produs agenți de curățare puternici sau abrazivi.
- Plasa se șterge cu o cârpă umedă și caldă. Dacă murdăria nu se șterge, locul se poate spăla cu o cârpă și puțin săpun. Plasa se lasă să se usuce la aer.
- Nu se pune în uscător. Nu se curăță pe uscat.

Informații privind siguranța:

- Nu lăsați copiii în preajma ambalajului și a sacului de depozitare. Există riscul de sufocare.
- Țineți produsul la o distanță adecvată față de sursele de căldură cum ar fi plitele, cuptoarele și radiatoarele.
- Avându-se în vedere posibilele interferențe magnetice, oamenii cu implanturi medicale (de ex. regulatoare cardiace) trebuie să consulte medicul înainte de utilizarea produsului.
- Trebuie să fiți mai foarte atenți la folosirea cuielor pentru lemn. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Produsul poate să nu funcționeze corect dacă nu este instalat corect.



Avertisment:

- Ușa magnetică din plasă MIRACLE DOOR nu constituie o barieră pentru copii sau animale de casă.
- Nu folosiți ușa magnetică din plasă MIRACLE DOOR dacă nu vreți să lăsați copiii și animalele de casă să iasă.



Zázračné DVEŘE

Zabezpečuje čerstvý vzduch uvnitř a chrání před hmyzem!

Na dveře /
posuvné dveře

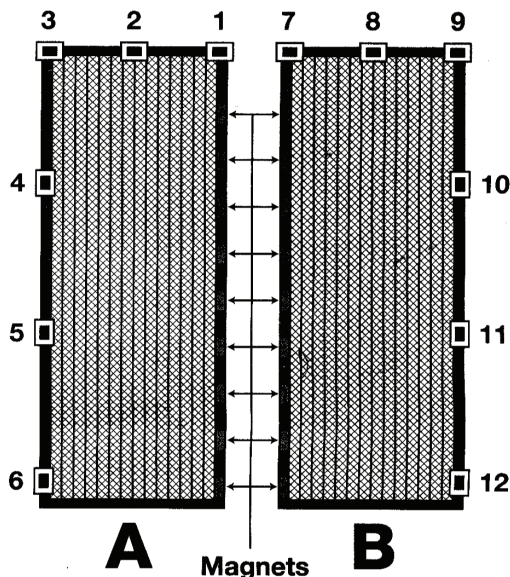
Návod k instalaci magnetické sítě na dveře

Začínáme:

- Před zavěšením se ujistěte, že povrch je zbaven špíny a nečistot.
- Určete správnou stranu na instalaci sítě:
 - o Pokud se vaše dveře otevírají směrem DOVNITŘ, nainstalujte síťku na vnější stranu zárubně.
 - o Pokud se vaše dveře otevírají směrem VEN, nainstalujte síťku na vnitřní stranu rámu dveří.
 - o U posuvných dveří připevněte síťku na vnější stranu zárubně a pevných dveří.
- Najděte a označte střed horní části zárubně.

Návod k zavěšení:

1. Položte magnetické síťové ZÁZRAČNÉ DVEŘE na podlahu s magnety zarovnanými na střed. Horní panel bude mít větší mezeru mezi magnety a okraji než spodní panel.
2. Zkontrolujte, zda se všechny magnety přitahují k sobě symetricky.
3. Odlepte ochranné lepicí pásy na suchý zip a přichyťte je na magnetické síťové ZÁZRAČNÉ DVEŘE podle tohoto schématu.
4. Vezměte panel A a odlepte pásek na suchý zip 1 a pevně jej přichyťte na střed zárubně. Síťku pověste dostatečně vysoko tak, aby se nedotýkala podlahy. Postup opakujte i u pásu 2 a 3.
5. Vezměte panel B a odlepte pásek na suchý zip 7 a pevně jej přichyťte na protější střed zárubně. Síťku pověste dostatečně vysoko tak, aby se nedotýkala podlahy. Postup opakujte i u pásu 8 a 9.
6. Ujistěte se, že magnety jsou správně zarovnané a přichyceny na střed.
7. Přichyťte pásy 4 - 6 a 1D - 12.



Užitečné tipy:

- U plastických nebo kovových rámu použijte pouze pásy na suchý zip.
- U dřevěných rámu můžete použít také dodané připínáčky.
- Připínáčky však zanechají díry.
- Pokud se magnety k sobě nepřitáhnou, nastavte polohu sítě na šířku.

Čištění a skladování:

- Na tento výrobek nepoužívejte žádné agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Otřete síťku vlhkým vlnitým hadříkem. V případě zaskle nečistoty, můžete postižené místo čistit hadříkem a malým množstvím mýdla. Nechte síťku uschnout na vzduchu.
- Nedávejte do sušičky. Nečistěte chemicky.

Bezpečnostní pokyny:

- Obalový materiál a pytel na uskladnění uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Udržujte dostatečnou vzdálenost od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby a radiátory.
- Před použitím by se lidé s implantovanými zdravotnickými prostředky (např. kardiostimulátory) měli poradit se svým lékařem kvůli možnému elektromagnetickému rušení.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při používání připínáček. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Produkt nemusí fungovat správně, pokud není správně nainstalován.



Upozornění:

- Magnetické síťové ZÁZRAČNÉ DVEŘE neslouží jako překážka pro děti nebo domácí zvířata.
- Magnetické síťové ZÁZRAČNÉ DVEŘE nepoužívejte, když chcete zabránit malým dětem nebo domácím zvířátkům, aby se dostali ven.



Zázračné DVERE

Zabezpečujú svieži vzduch a chránia pred hmyzom.

Na dvere/
Posuvné dvere

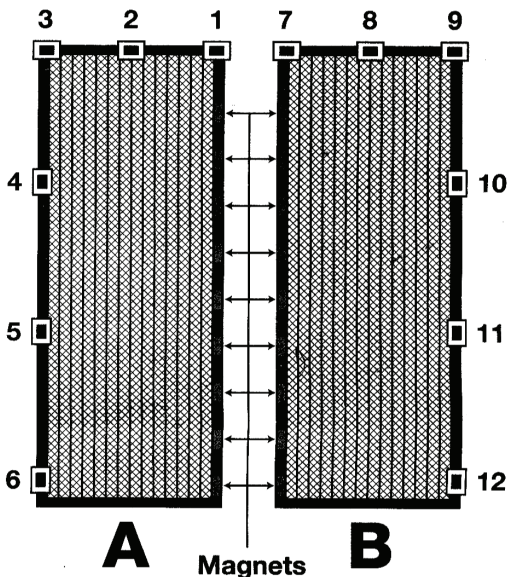
Návod na montáž magnetických sieťových dverí

Začíname:

- Pred zavesením sa presvedčíte, že povrch je bez nečistôt.
- Vyberte správnu stranu na inštaláciu sieťových dverí:
 - o Ak sa dvere otvárajú smerom DNU, namontujte sieť na VONKAJŠIU stranu zárubne.
 - o Ak sa dvere otvárajú smerom VON, namontujte sieť na VNÚTORNÚ stranu zárubne.
 - o V prípade posuvných dverí pripevnite sieť na vonkajšiu stranu zárubne a pevných dverí.
- Nájdite a označte stred na hornej časti zárubne.

Návod na zavesenie:

1. Položte magnetické sieťové ZÁZRAČNÉ DVERE naležato na podlahu s magnetmi v strede na jednej úrovni. Všimnite si, že na hornom paneli budú medzery medzi magnetmi a okrajom väčšie ako na spodnom paneli.
2. Skontrolujte každý magnet, aby ste sa uistili, že sa navzájom symetricky priťahujú.
3. Stiahnite lepiacu vrstvu z páskov so suchým zipsom a pripevnite ich na magnetické sieťové ZÁZRAČNÉ DVERE podľa nákresu.
4. Začnite panelom A, stiahnite vrstvu z pásika so suchým zipsom č. 1 a tlakom ho pripevnite do stredu zárubne. Sieť určite zaveste dostatočne vysoko, aby ste ju neťahali po podlahe. Postup opakujte s páskami na suchý zips č. 2 a č. 3.
5. Pokračujte panelom B, stiahnite vrstvu z pásika so suchým zipsom č. 7 a tlakom ho pripevnite do stredu zárubne na protiahlej strane. Sieť určite zaveste dostatočne vysoko, aby ste ju neťahali po podlahe. Postup opakujte s páskami na suchý zips č. 8 a č. 9.
6. Uistite sa, že magnety sú správne zarovnané a pripojené v strede.
7. Pripevnite pásky č. 4 – 6 a č. 10 – 12.



Užitočné tipy:

- V prípade plastových alebo kovových rámov používajte iba pásky so suchým zipsom.
- V prípade drevených zárubní môžete použiť aj dodané pripínáčky do dreva.
- Nezabudnite, že pripínáčky do dreva nechávajú v dreve otvory.
- Ak sa magnety nespájajú, nastavte polohu siete na šírku.

Čistenie a uskladnenie:

- Na čistenie tohto výrobku nepoužívajte žiadne drsné ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Sieť utrite vlhkou utierkou namočenou vo vode so saponátom. V prípade odolnej nečistoty vyčistite miesto utierkou s malým množstvom saponátu. Sieť nechajte vyschnúť na vzduchu.
- Nedávajte do sušičky, nečistite chemicky.

Bezpečnostné informácie:

- Obalový materiál a skladovací vak uchováajte mimo dosahu detí. Hrozí riziko udusenía.
- Udržiavajte primeranú vzdialenosť od zdrojov tepla ako napríklad sporáky, rúry a ohrievače.
- Ľudia s implantovanými lekáorskymi prístrojmi (napr. kardiostimulátory) by sa pred použitím mali poradiť so svojim lekárom kvôli možnej elektromagnetickej interferencii.
- Pri používaní pripínáčikov do dreva postupujte opatrne. Udržujte mimo dosahu detí.
- V prípade nesprávnej montáže výrobok nemusí fungovať správne.



Upozornenie:

- Magnetická sieť na dvere ZÁZRAČNÉ DVERE neslúži ako ochrana pre deti alebo domácich miláčikov.
- Magnetickú sieť ZÁZRAČNÉ DVERE nepoužívajte, ak chcete zabrániť malým deťom alebo domácim miláčikom, aby sa dostali von.



Čudesna VRATA

Omogućuju ulazak svježeg zraka, a sprječavaju ulazak kukaca!

Za vrata /
klizna vrata

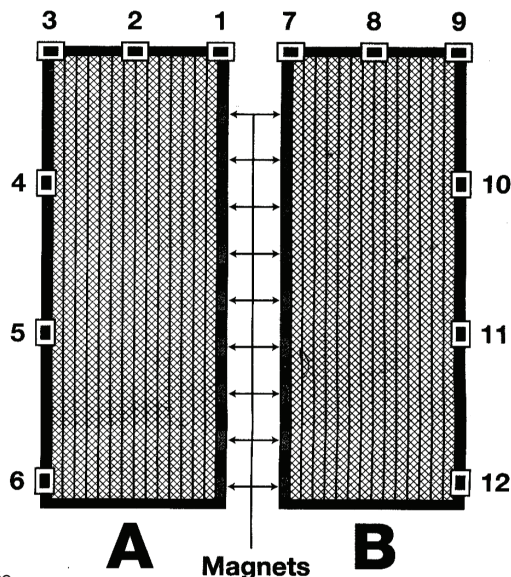
Upute za postavljanje zaštitne mreže za vrata s magnetima

Pripremne radnje:

- Prije postavljanja zaštitne mreže provjerite nema li na površini prljavštine i ostataka.
- Utvrdite odgovarajući smjer za postavljanje zaštitne mreže:
 - o ako se vrata otvaraju PREMA UNUTRA, zaštitnu mrežu postavite s VANJSKE strane vratnice
 - o ako se vrata otvaraju PREMA VAN, zaštitnu mrežu postavite s UNUTRAŠNJE strane vratnice
 - o za klizna vrata zaštitnu mrežu pričvrstite s vanjske strane vratnice i nepokretnog dijela vrata
- Pronađite i označite središte gornjeg dijela vratnice.

Upute za postavljanje:

1. Postavite zaštitnu mrežu za vrata s magnetima ČUDESNA VRATA ravno na pod s magnetima poravnanim u središtu. Imajte na umu da će na gornjem dijelu razmak između magneta i drvenarije biti veći u odnosu na donji dio.
2. Provjerite privlače li se svi magneti simetrično.
3. Skinite ljepljivu pozadinu s traka na čičak te ih pričvrstite na zaštitnu mrežu za vrata s magnetima ČUDESNA VRATA prema dijagramu.
4. Uzmite površinu A i odvojite traku na čičak 1 te je pričvrstite u središte vratnice tako da je pritisnete. Zaštitnu mrežu postavite dovoljno visoko da se ne vuče po podu. Ponovite za trake na čičak od 2 do 3.
5. Uzmite površinu B i odvojite traku na čičak 7 te je pričvrstite u središte suprotne strane vratnice tako da je pritisnete. Zaštitnu mrežu postavite dovoljno visoko da se ne vuče po podu. Ponovite za trake na čičak od 8 do 9.
6. Provjerite jesu li magneti pravilno poravnani i povezani u središtu.
7. Pričvrstite trake od 4 do 6 i od 10 do 12.



Korisni savjeti:

- Za plastične i metalne vratnice koristite samo trake na čičak.
- Za drvene okvire možete koristiti i priložene drvene pribadače.
- Imajte na umu da drvene pribadače ostavljaju rupice od pribadanja.
- Ako se magneti ne drže jedan za drugi, prilagodite položaj mreže po širini.

Čišćenje i čuvanje:

- Za čišćenje proizvoda nemojte koristiti snažna ni abrazivna sredstva.
- Mrežu obrišite krpicom navlaženom mlakom vodom. Tvrdokornu prljavštinu s određenih mjesta možete očistiti krpom s malo sapuna. Pustite da se mreža sama osuši.
- Nemojte stavljati u sušilicu ni kemijski čistiti.

Sigurnosne informacije:

- Djecu držite podalje od materijala za pakiranje i vreće za spremanje. Postoji opasnost od gušenja.
- Držite na odgovarajućoj udaljenosti od izvora topline, kao što su štednjaci, pećnice i grijalice.
- Zbog mogućih elektromagnetskih smetnji osobe s ugrađenim medicinskim uređajima (npr. elektrostimulatorima srca) trebali bi prije korištenja zatražiti savjet liječnika.
- Budite posebno oprezni prilikom korištenja drvenih pribadača. Držite ih podalje od djece.
- Proizvod neće pravilno funkcionirati ako se pravilno ne ugradi.



Upozorenje:

- Zaštitna mreža za vrata s magnetima ČUDESNA VRATA nije prepreka za djecu ni kućne ljubimce.
- Zaštitnu mrežu za vrata s magnetima ČUDESNA VRATA nemojte koristiti za sprečavanje izlaska male djece ni kućnih ljubimaca.



Cudowne DRZWI

Zapewniają dopływ świeżego powietrza i chronią przed owadami!

Do drzwi
tradycyjnych /
przesuwanych

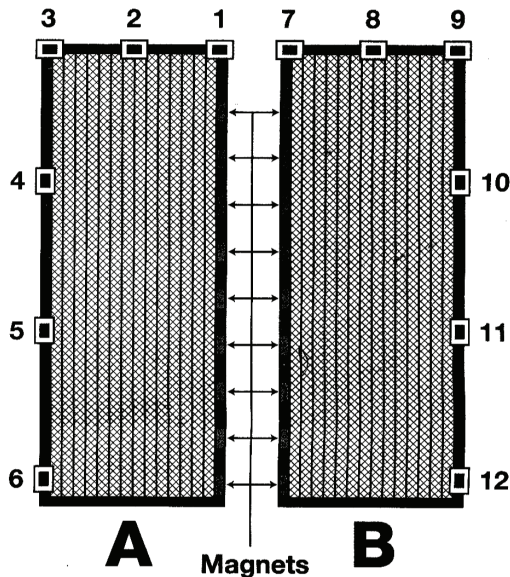
Instrukcja instalacji magnetycznej moskitiery drzwiowej

Przed montażem:

- Przed powieszeniem upewnij się, że powierzchnia drzwi jest wolna od zanieczyszczeń.
- Określić odpowiedni kierunek instalacji moskitiery:
 - o Jeśli drzwi otwierają się DO WEWNĄTRZ, moskitierę należy zawiesić po ZEWNĘTRZNEJ stronie futryny.
 - o Jeśli drzwi otwierają się NA ZEWNĄTRZ, moskitierę należy zawiesić po WEWNĘTRZNEJ stronie futryny.
 - o W przypadku drzwi przesuwanych, moskitierę należy zawiesić po zewnętrznej stronie futryny i nieruchomej części drzwi.
- Wymierzyć i oznaczyć środek górnej części futryny drzwi.

Instrukcja wieszania:

1. Położyć magnetyczną moskitierę drzwiową CUDOWNE DRZWI płasko na podłodze i wyrównać położenie magnesów w środkowej części moskitiery. Należy zwrócić uwagę, że w górnej części moskitiery pomiędzy magnesami a profilem drzwi jest większy odstęp niż w części dolnej.
2. Sprawdzić, czy wszystkie magnesy przyciągają się do siebie symetrycznie.
3. Odkleić podłoże zabezpieczające od pasków z rzepem i przykleić paski do magnetycznej moskitiery CUDOWNE DRZWI, zgodnie ze schematem.
4. Podnieść panel A i odkleić rzep nr 1, następnie przymocować go pośrodku futryny drzwi, mocno przyciskając. Należy zawiesić moskitierę na wystarczającej wysokości, aby nie ciągnęła się po podłodze. Ponownie wykonać powyższą czynność w przypadku rzepów nr 2 i 3.
5. Podnieść panel B i odkleić rzep nr 7, następnie przymocować go pośrodku futryny drzwi po przeciwnej stronie, mocno przyciskając. Należy zawiesić moskitierę na wystarczającej wysokości, aby nie ciągnęła się po podłodze. Ponownie wykonać powyższą czynność w przypadku rzepów nr 8 i 9.
6. Upewnić się, że magnesy są wyrównane i łączą się ze sobą pośrodku siatki.
7. Przymocować rzepy nr 4-6 i 10-12.



Przydatne wskazówki:

- W przypadku futryn plastikowych i metalowych, należy używać wyłącznie pasków z rzepami.
- W przypadku futryn drewnianych, można również użyć gwoździków do drewna dołączonych do zestawu.
- Uwaga: gwoździki do drewna zostawiają dziury w futrynie.
- Jeśli magnesy nie łączą się ze sobą, należy odpowiednio wyregulować szerokość obu części siatki.

Czyszczenie i przechowywanie:

- Do czyszczenia produktu nie używać silnych ani ściernych środków czyszczących.
- Wytrzeć siatkę za pomocą ściereczki zmoczonej letnią wodą. W przypadku uciążliwych zabrudzeń, można czyścić miejscowo za pomocą ściereczki z niewielką ilością mydła. Pozostawić do wyschnięcia.
- Nie prać chemicznie, nie suszyć w suszarce.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Materiały opakowaniowe i torbę do przechowywania trzymać poza zasięgiem dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia.
- Nie umieszczać zbyt blisko źródeł ciepła, takich jak płyty kuchenne, piekarniki i grzejniki.
- Z powodu możliwych zakłóceń elektromagnetycznych, osoby z wszczepionymi wyrobami medycznymi (np. rozrusznikiem serca) powinny przed użyciem zasięgnąć porady lekarskiej.
- Użycie gwoździków wymaga zachowania szczególnej ostrożności. Trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Nieprawidłowo zainstalowany produkt może nie działać poprawnie.



Ostrzeżenie:

- Magnetyczna moskitiera drzwiowa CUDOWNE DRZWI nie stanowi bariery dla dzieci lub zwierząt.
- Nie należy używać moskitiery CUDOWNE DRZWI, jeśli nie chce się dopuścić do wyjścia z pomieszczenia zwierząt lub małych dzieci.

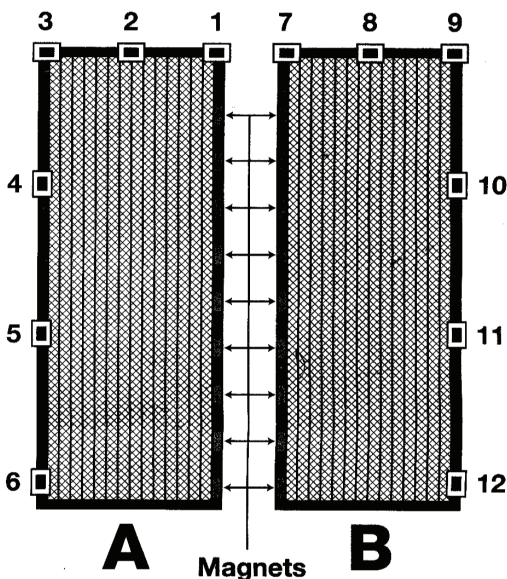
Magnetinio durų tinklelio montavimo instrukcijos

Pradėkite:

- Prieš pakabindami įsitikinkite, kad paviršius yra švarus.
- Nustatykite tinkamą pusę tinkleliui montuoti:
 - o Jeigu durys atsidaro Į VIDŲ, montuokite ant IŠORINĖS durų rėmo pusės.
 - o Jeigu durys atsidaro Į IŠORĘ, montuokite ant VIDINĖS durų rėmo pusės.
- Stumdomoms durims: pritvirtinkite tinklėlį prie išorinio durų rėmo ir nejudamų durų.
- Raskite ir pažymėkite aukščiausią durų rėmo centrą.

Kabinimo instrukcijos:

1. Paguldykite savo MIRACLE DOOR magnetinį durų tinklėlį plokščiai ant grindų, kad magnetai būtų centre. Atkreipkite dėmesį, kad viršutinė plokštė turės didesnę plyšį tarp magnetų ir apdailos palyginti su apatine plokšte.
2. Patikrinkite kiekvieną magnetą, kad įsitikintumėte, jog jie traukia vienas kitą simetriškai.
3. Nulupkite lipnų pagrindą nuo kabliuko ir kilpos juostelių ir uždėkite ant MIRACLE DOOR magnetinio durų tinklelio kaip parodyta schemoje.
4. Paimkite A plokštę ir nulupkite kabliuko ir kilpos juostelę numeris 1, ir spausdami pridėkite prie durų rėmo centro. Įsitikinkite, kad tinklėlį pakabinote pakankamai aukštai ir jis nesitempia žeme. Pakartokite tą patį su kabliuko ir kilpos juostelėmis, kurių numeriai 2 ir 3.
5. Paimkite plokštę, nulupkite kabliuko ir kilpos juostelę numeris 7 ir spausdami pridėkite prie priešingo durų rėmo centro. Įsitikinkite, kad tinklėlį pakabinote pakankamai aukštai ir jis nesitempia žeme. Pakartokite tą patį su kabliuko ir kilpos juostelėmis, kurių numeriai 8 ir 9.
6. Įsitikinkite, kad magnetai yra tinkamai išdėstyti ir sujungti centre.
7. Pridėkite juosteles, kurių numeriai 4–6 ir 10–12.



Naudingi patarimai:

- Plastikiniams ir metaliniams rėmams naudokite tik kabliukų ir kilpų juosteles.
- Mediniams rėmams galite taip pat naudoti numatytas medines vineles.
- Atkreipkite dėmesį, kad medinės vinelės palieka pradurtas skylės.
- Jeigu magnetai greitai nesusiglaudžia, pareguliuokite tinklelio padėties plotį.

Valymas ir laikymas:

- Šio produkto nevalykite šiurkčiais ar abrazyviniais valikliais.
- Nušluostykite tinklėlį drėgna, šiltu vandeniu išplauta šluoste. Sunkiai valomą purvą valykite šluoste su šiek tiek muilo. Leiskite tinkleliui išdžiūti.
- Nedėkite į džiovyklę, neatlikite sauso valymo.

Saugos informacija:

- Neleiskite vaikams artintis prie įpakavimo medžiagos ir laikymo krepšio. Yra uždusimo pavojus.
- Išlaikykite atitinkamą atstumą nuo šilumos šaltinių, tokių kaip viryklės, krosnys ir šildytuvai.
- Prieš naudodami, žmonės su implantuotais medicininiais prietaisais (pvz., širdies stimuliatoriais) dėl galimų elektromagnetinių trukdžių turėtų pasikonsultuoti su savo gydytoju.
- Imkitės papildomų atsargumo priemonių, kai naudojate medines vinis. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neteisingai įmontuotas produktas gali tinkamai neveikti.



Įspėjimas:

- MIRACLE DOOR magnetinis durų tinklelis nėra užvara vaikams ar naminiams gyvūnams.
- Nenaudokite MIRACLE DOOR magnetinio durų tinklelio, jeigu norite, kad maži vaikai ar naminiai gyvūnai išeitų.



Москитная сетка MIRACLE DOOR

Чистый воздух и никаких насекомых в помещении!

Для обычных и
раздвижных
дверей

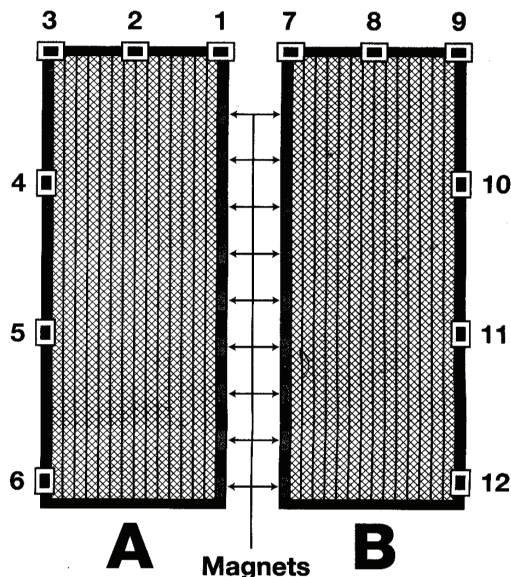
Руководство по установке дверной москитной сетки на магнитах

Перед установкой

- Очистите поверхность от грязи и пыли.
- Определите, с какой стороны нужно установить сетку.
 - Если дверь открывается **ВВНУТРЬ**, установите сетку **СНАРУЖИ** дверной коробки.
 - Если дверь открывается **НАРУЖУ**, установите сетку **ВНУТРИ** коробки.
 - Если это раздвижная дверь, установите сетку снаружи коробки и неподвижной двери.
- Определите центр двери и отметьте его в верхней части коробки.

Навешивание сетки

- Положите магнитную дверную сетку MIRACLE DOOR на пол и расположите магниты в центре. Обратите внимание: зазор между магнитами и наличником у верхней панели будет больше, чем у нижней.
- Расположите магниты симметрично друг другу.
- Отсоедините подложку от липучек и прикрепите их к дверной москитной сетке MIRACLE DOOR, как показано на рисунке.
- На панели А отсоедините подложку от липучки 1 и с усилием придавите липучку к центру дверной коробки. Убедитесь в том, что висящая сетка не касается пола. Повторите то же самое для липучек 2 и 3.
- На панели В отсоедините подложку от липучки 7 и с усилием придавите липучку к центру дверной коробки с другой стороны. Убедитесь в том, что висящая сетка не касается пола. Повторите то же самое для липучек 8 и 9.
- Убедитесь в том, что магниты расположены правильно и соединяются в центре.
- Прикрепите липучки 4—6 и 10—12.



Полезные советы

- Для пластиковых и металлических дверных коробок используйте только липучки.
- Для деревянных коробок можно использовать обивочные гвозди, поставляемые в комплекте.
- Обратите внимание: обивочные гвозди оставляют отверстия.
- Если магниты не соприкасаются, отрегулируйте положение сетки по ширине дверной коробки.

Чистка и хранение

- Не используйте грубые и абразивные чистящие средства.
- Протирайте сетку тканью, смоченной в теплой воде. Чтобы удалить сильные загрязнения, можете намылить эту ткань. Дайте сетке просохнуть естественным образом.
- Не сушите сетку в сушильных аппаратах и не подвергайте ее химчистке.

Правила техники безопасности

- Держите упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Не располагайте изделие рядом с такими источниками тепла, как варочные плиты, кухонные печи и обогреватели.
- Если в ваш организм имплантировано медицинское устройство (например, кардиостимулятор), перед использованием сетки проконсультируйтесь с врачом. Электромагнитные помехи могут оказывать влияние на работу имплантатов.
- Будьте осторожны при использовании обивочных гвоздей. Держите их в недоступном для детей месте.
- При неправильной установке изделие может работать неправильно.



Внимание!

- Дети и домашние животные могут беспрепятственно проходить через дверную москитную сетку MIRACLE DOOR на магнитах.
- Если вы не хотите, чтобы они выходили из помещения, не используйте дверную москитную сетку MIRACLE DOOR на магнитах.



Miracle DOOR

Tagab värske õhu ja hoiab putukad eemal!

Uksele /
Lükanduksele

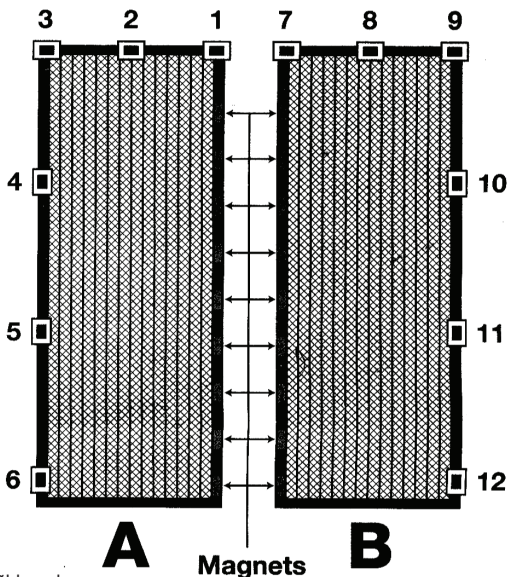
Magnetitega uksevõrgu paigaldusjuhised

Alustamine

- Enne ülesriputamist veenduge, et pind on tolmu- ja prahivaba.
- Tehke kindlaks võrgu paigaldamise õige suund:
 - o kui teie uks avaneb SISSEPOOLE, paigaldage võrk VÄLJAPOOLE ukseraami.
 - o kui teie uks avaneb VÄLJAPOOLE, paigaldage võrk SISSEPOOLE ukseraami.
- Lükanduste puhul paigaldage võrk väljapoole ukseraami ja ukselehte.
- Tehke kindlaks ukseraami ülaosa keskpunkt ja märkige see.

Riputamisjuhised

1. Paigaldage MIRACLE DOOR magnetitega uksevõrk sirgelt pörandale nii, et magnetid on keskele joondatud. Pange tähele, et alumise paneeliga võrreldes on ülemise paneeli äärel olevate magnetite vahe suurem.
2. Kontrollige iga magnetit ja veenduge, et magnetid tõmbuvad vastastikku sümmeetriliselt.
3. Eemaldage takjakrõpsudelt kleeposade katteribad ja asetage krõpsud MIRACLE DOOR magnetitega uksevõrgule vastavalt joonisel näidatule.
4. Võtke paneel A ja eemaldage katteriba 1. takjakrõpsult ja suruge krõps ukseraami keskele. Veenduge, et riputate võrgu piisavalt kõrgele, et see ei lohiseks mööda maad. Korrake toimingut 2. ja 3. takjakrõpsuga.
5. Võtke paneel B ja eemaldage katteriba 7. takjakrõpsult ja suruge krõps ukseraami keskele. Veenduge, et riputate võrgu piisavalt kõrgele, et see ei lohiseks mööda maad. Korrake toimingut 8. ja 9. takjakrõpsuga.
6. Veenduge, et magnetid on õigesti joondatud ja keskel ühendatud.
7. Kinnitage 4.–6. ja 1D–12. krõps.



Kasulikke nõuandeid

- Plast- ja metallraamide puhul kasutage ainult takjakrõpse.
- Puitraamide puhul võib kasutada ka kaasasolevaid puidust rõhknaelu.
- Pange tähele, et puidust rõhknaelte kasutamisega kaasnevad torkeaugud.
- Kui magnetid ei sulgu klõpsates, reguleerige võrgu laiust.

Puhastamine ja hoiundamine

- Ärge kasutage toote puhastamiseks tugevatoimelisi ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- Pühkige võrku leiges vees niisutatud lapiga. Raskesti eemaldatava mustuse puhul võib vastavat kohta väheste seebi ja lapiga puhastada. Laske võrgul õhu käes kuivada.
- Ärge asetage võrku kuivatisse. Ärge kasutage keemilist puhastust.

Ohutusteave

- Hoidke pakend ja hoiukott lastele kättesaamatus kohas. Võib esineda lämbumisohtu!
- Tagage piisav kaugus soojusallikatest, nagu ahjupealsed, ahjud ja küttekehad.
- Elektromagnetiliste häirete tõttu peaksid siirdatud meditsiiniseadmetega (nt südamestimulaator) inimesed enne toote kasutamist konsulteerima oma arstiga.
- Puidust rõhknaelte kasutamisel olge eriti tähelepanelik. Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
- Toode ei pruugi õigesti toimida, kui see ei ole õigesti paigaldatud.



Hoiatus!

- MIRACLE DOOR magnetitega uksevõrk ei ole laste või loomade liikumist takistav vahend.
- Ärge kasutage MIRACLE DOOR magnetitega uksevõrku väikeste laste või loomade liikumise takistamiseks.



Miracle DOOR

Nodrošina svaigu gaisu un nelaiž iekšā kukaiņus!

Durvīm/
bīdāmajām
durvīm

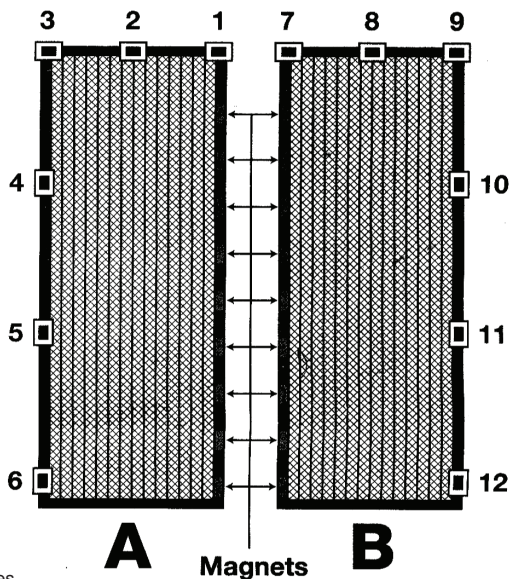
Magnētiskā sieta durvju uzstādīšanas norādījumi

Sākšana

- Pirms uzstādīšanas pārliecinieties, vai uz virsmas nav netīrumu un grūžu.
- Nosakiet pareizo sieta uzstādīšanas virzienu:
 - o ja durvis veras uz IEKŠU, uzstādi to durvju rāmja ĀRPUSĒ;
 - o ja durvis veras uz ĀRU, uzstādi to durvju rāmja IEKŠPUSĒ;
 - o ja durvis ir bīdāmas, uzstādi sietu ārpus durvju rāmja un stacionārajām durvīm.
- Atrodiet un atzīmējiet durvju rāmja augšējās malas viduspunktu.

Uzstādīšanas norādījumi

- Novietojiet MIRACLE DOOR magnētisko durvju sieta plakniski uz grīdas tā, lai magnēti būtu centrā. Ņemiet vērā, ka augšējā malā starp magnētiem un apmali būs lielāka atstarpe nekā apakšējā malā.
- Pārbaudiet visus magnētus, lai pārliecinātos, vai tie simetriski pievelk cits citu.
- Noplēsiet lipīgo aizsargpārklājumu no liplentes virsmām un pievienojiet tās MIRACLE DOOR magnētiskajam durvju sieta, kā norādīts diagrammā.
- Paņemiet A paneli, noņemiet aizsargpārklājumu no liplentes nr. 1 un pievienojiet durvju rāmja centram, to piespiežot. Uzstādi sietu pietiekami augstu, lai tas nevilkto pa zemi. Atkārtotiet darbību ar liplentēm nr. 2 un nr. 3.
- Paņemiet B paneli, noņemiet aizsargpārklājumu no liplentes nr. 7 un piespiežot pievienojiet durvju rāmja centram pretējā pusē. Uzstādi sietu pietiekami augstu, lai tas nevilkto pa zemi. Atkārtotiet darbību ar liplentēm nr. 8 un nr. 9.
- Pārliecinieties, vai centrā magnēti ir pareizi izvietoti un savienoti.
- Pievienojiet liplentes nr. 4-6 un nr. 10-12.



Noderīgi padomi

- Ja rāmis ir no plastmasas vai metāla, izmantojiet tikai liplentes.
- Ja rāmis ir no koka, varat izmantot arī iekļautās koka saspraudes.
- Ņemiet vērā – saspraudes atstāj caurumiņus.
- Ja magnēti nesavienojas, pielāgojiet tīkla sānisko izvietojumu.

Tīrīšana un glabāšana

- Nelietojiet spēcīgus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- Tīriet tīklu ar remdenā ūdenī samitrinātu drāniņu. Grūti noņemamus traipus tīriet ar nelielu daudzumu ziepju un drāniņu.
- Ļaujiet tīklam nožūt.
- Neievietojiet centrifūgā. Nepakļaujiet ķīmiskajai tīrīšanai.

Informācija par drošību

- Sargiet bērnu no iesaiņojuma materiāliem un glabāšanas maisiņa. Pastāv nosmakšanas risks.
- Nenovietojiet izstrādājumu siltuma avota, piemēram, krāsns, plīts vai sildītāja, tuvumā.
- Izstrādājums var radīt elektromagnētiskus traucējumus, tādēļ cilvēkiem ar implantētām medicīnas ierīcēm (piemēram, kardiostimulatoriem) pirms lietošanas ir jākonsultējas ar ārstu.
- Ievērojiet īpašu piesardzību, izmantojot koka saspraudes. Sargiet no bērniem.
- Ja izstrādājums nav pareizi uzstādīts, tas var nedarboties.



Brīdinājums!

- MIRACLE DOOR magnētiskais durvju siets nav paredzēts bērnu un dzīvnieku norobežošanai.
- Neizmantojiet MIRACLE DOOR magnētisko durvju sietu, lai novērstu mazu bērnu un mājdzīvnieku izkļūšanu ārā.



Miracle DOOR Temiz Havayı İçerde, Böcekleri Dışarıda Tutar!

Kapı İçin/
Sürgülü Kapı

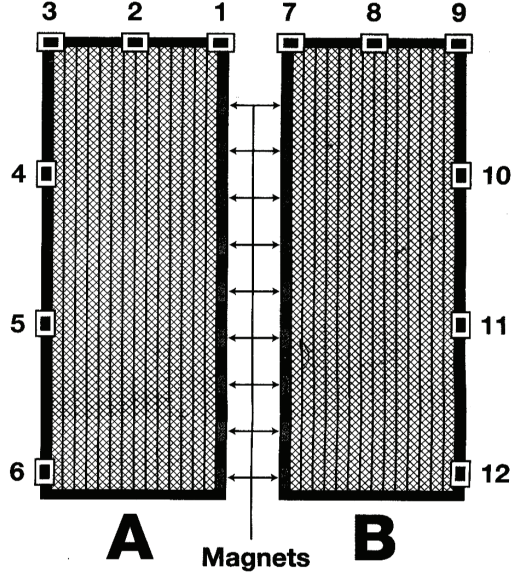
Manyetik Kapı Sinekliği Kurulum Talimatları

Başlarken:

- Asmadan önce, yüzeyde kir ve birikinti bulunmadığından emin olun.
- Sinekliği kurmak için uygun yönü belirleyin:
 - o Kapınız İÇERİ doğru açılıyorsa, kapı çerçevesinin DİŞİNA kurun.
 - o Kapınız DİŞARI doğru açılıyorsa, kapı çerçevesinin İÇİNE kurun.
 - o Sürgülü kapılar için, sinekliği kapı çerçevesinin ve sabit kapının dışına takın.
- Kapı çerçevesinin üst kısmının ortasını bulup işaretleyin.

Asma Talimatları:

1. MIRACLE DOOR Manyetik Kapı Sinekliğini, mıknatıslar ortada hizalanmış olarak zemine düz bir şekilde koyun. Mıknatıslarla pervazın arasındaki boşluğun üst panelde alt panele göre daha büyük olduğunu unutmayın.
2. Her mıknatısın birbirini simetrik olarak çektiğinden emin olun.
3. Çift taraflı yapışkanlı bantların arkasını çıkarın ve MIRACLE DOOR Manyetik Kapı Sinekliğine şekle uygun olarak yapıştırın.
4. Panel A'yı alın ve 1 numaradaki çift taraflı yapışkanlı bandı çıkararak kapı çerçevesinin merkezine basınç uygulayarak yapıştırın. Sinekliği zemine değmeyecek kadar yukarı astığınızdan emin olun. Aynı işlemi 2 numara ve 3 numaradaki çift taraflı yapışkanlı bantlarla tekrarlayın.
5. Panel B'yı alın ve 7 numaradaki çift taraflı yapışkanlı bandı çıkararak kapı çerçevesinin karşıt merkezine basınç uygulayarak yapıştırın. Sinekliği zemine değmeyecek kadar yukarı astığınızdan emin olun. Aynı işlemi 8 numara ve 9 numaradaki çift taraflı yapışkanlı bantlarla tekrarlayın.
6. Mıknatısların ortada düzgün bir şekilde hizalandığından ve bağlı olduklarından emin olun.
7. 4-6 numara ve 10-12 numaralı bantları yapıştırın.



Yararlı İpuçları:

- Plastik ve metal çerçeveler için, yalnızca çift taraflı yapışkan bantlar kullanın.
- Ahşap çerçeveler için, verilen ahşap çiviler de kullanılabilir.
- Lütfen dikkat - ahşap çiviler delinme izi bırakır.
- Mıknatısların birbirine yapışmaması durumunda, tel örgünün genişlik konumunu ayarlayın.

Temizleme ve Saklama:

- Bu ürün üzerinde sert ya da aşındırıcı temizleyiciler kullanmayın.
- Tel örgüyü ılık suyla nemlendirilmiş bir bezle silin. İnatçı lekeler için, az miktarda sabun ve bir bezle lekenin olduğu bölgeyi temizleyebilirsiniz. Teli havayla kurumaya bırakın.
- Kurutucuya koymayın, kuru temizleme yapmayın.

Güvenlik Bilgileri:

- Çocukları ambalaj malzemesinden ve saklama çantasından uzak tutun. Boğulma tehlikesi vardır.
- Ocak, fırın ve ısıtıcı gibi ısı kaynaklarından uygun mesafede tutun.
- Olası elektromanyetik parazitten dolayı, implante edilmiş tıbbi cihazlara (örn. kalp pili) sahip kişiler kullanmadan önce doktorlarına danışmalıdır.
- Ahşap çivileri kullanırken olağanüstü dikkat gösterin. Çocuklardan uzak tutun.
- Doğru bir şekilde kurulmadığı takdirde ürün düzgün çalışmayabilir.



Uyarı:

- MIRACLE DOOR Manyetik Kapı Sinekliği, çocuklar ya da evcil hayvanlar için bir bariyer değildir.
- Küçük çocukların veya evcil hayvanların dışarı çıkmasını istemiyorsanız, MIRACLE DOOR Manyetik Kapı Sinekliğini kullanmayın.



Μαγική ΣΙΤΑ

Αφήνει τον φρέσκο αέρα να μπει, όχι όμως και τα έντομα!

**Για ανοιγόμενες /
συρόμενες
πόρτες**

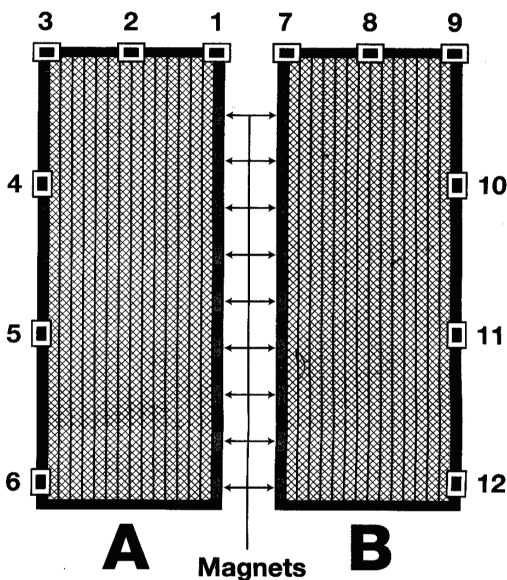
Μαγνητική σίτα - Οδηγίες χρήσης

Ξεκινώντας

- Πριν την ανάρτηση, βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες είναι καθαρές από σκόνη και βρωμιά.
- Προσδιορίστε τον κατάλληλο προσανατολισμό τοποθέτησης της σίτας:
 - ο Εάν η πόρτα σας ανοίγει προς τα ΜΕΣΑ, τοποθετήστε την στην ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ πλευρά του κουφώματος.
 - ο Εάν η πόρτα σας ανοίγει προς τα ΕΞΩ, τοποθετήστε την στην ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ πλευρά του κουφώματος.
 - ο Εάν η πόρτα είναι συρόμενη, τοποθετήστε τη σίτα στην εξωτερική πλευρά του κουφώματος και της σταθερής πόρτας.
- Εντοπίστε και σημαδέψτε το κέντρο της επάνω πλευράς του κουφώματος της πόρτας.

Οδηγίες ανάρτησης

1. Τοποθετήστε τη ΜΑΓΙΚΗ ΣΙΤΑ πάνω στο άνοιγμα της πόρτας, χωρίς ζάρες, με τους μαγνήτες της ευθυγραμμισμένους με το κέντρο. Σημειώνεται ότι, στην επάνω πλευρά, το άνοιγμα μεταξύ των μαγνητών και του χείλους θα είναι μεγαλύτερο απ' ό,τι στην κάτω.
2. Ελέγξτε κάθε μαγνήτη ξεχωριστά και βεβαιωθείτε ότι έλκουν ο ένας τον άλλον συμμετρικά.
3. Ξεκollήστε το χαρτί από τις ταινίες βέλκρο και κατόπιν κολλήστε τις ταινίες στη ΜΑΓΙΚΗ ΣΙΤΑ, σύμφωνα με την εικόνα.
4. Πάρτε το Φύλλο Α. Ξεκollήστε το χαρτί από μια ταινία βέλκρο και κολλήστε την ταινία στη θέση υπ' αριθμ. 1, στο κέντρο του κουφώματος, πιέζοντας με δύναμη. Βεβαιωθείτε ότι θα αναρτήσετε τη σίτα αρκετά ψηλά, ώστε να μη σέρνεται στο έδαφος. Επαναλάβετε, για τα σημεία υπ' αριθμ. 2 και 3.
5. Πάρτε το Φύλλο Β. Ξεκollήστε το χαρτί από μια ταινία βέλκρο και κολλήστε την ταινία στη θέση υπ' αριθμ. 7, στο κέντρο του κουφώματος, δίπλα στο σημείο 1, πιέζοντας με δύναμη. Βεβαιωθείτε ότι θα αναρτήσετε τη σίτα αρκετά ψηλά, ώστε να μη σέρνεται στο έδαφος. Επαναλάβετε, για τα σημεία υπ' αριθμ. 8 και 9.
6. Βεβαιωθείτε ότι οι μαγνήτες είναι σωστά ευθυγραμμισμένοι και συνδέονται μεταξύ τους στο κέντρο του ανοίγματος της πόρτας.
7. Τοποθετήστε ταινίες βέλκρο στα σημεία υπ' αριθμ. 4 έως 6 και 10 έως 12.



Χρήσιμες συμβουλές:

- Για πλαστικά ή μεταλλικά κουφώματα, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά τις ταινίες βέλκρο.
- Για ξύλινα κουφώματα, μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τα ξύλινα τακάκια που περιλαμβάνονται στη συσκευασία.
- Σημειώνεται ότι η χρήση των ξύλινων τάκων αφήνει τρύπες στο κούφωμα.
- Εάν οι μαγνήτες δεν κουμπώνουν μεταξύ τους, μετακινήστε κατάλληλα τα δύο φύλλα της σίτας.

Καθαρισμός και φύλαξη

- Μη χρησιμοποιείτε δραστικά καθαριστικά πάνω στο προϊόν αυτό.
- Περάστε τη σίτα με ένα πανί, ελαφρά μουσκεμένο σε χλιαρό νερό. Για επίμονους λεκέδες, μπορείτε να καθαρίσετε τοπικά με μικρή ποσότητα σαπουνιού και ένα πανί. Αφήστε τη σίτα να στεγνώσει στον αέρα.
- Μην τη βάζετε σε στεγνωτήριο και μην την υποβάλλετε σε στεγνό καθάρισμα.

Πληροφορίες που αφορούν την ασφάλεια

- Διατηρείτε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας και τη σακούλα φύλαξης. Κίνδυνος ασφυξίας!
- Διατηρείτε τη σίτα σε ικανή απόσταση από πηγές θερμότητας, όπως π.χ. μάτια και φούρνο κουζίνας και συσκευές θέρμανσης.
- Λόγω πιθανών ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών, τα άτομα με εμφυτευμένες ιατρικές συσκευές (π.χ. βηματοδότες) θα πρέπει να συμβουλευτούν το γιατρό τους προτού χρησιμοποιήσουν το προϊόν αυτό.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή, εάν χρησιμοποιήσετε τα ξύλινα τακάκια. Φυλάξτε τα υλικά αυτά μακριά από τα παιδιά.
- Το προϊόν μπορεί να μη λειτουργεί σωστά, εάν δεν τοποθετηθεί κατάλληλα.



Προειδοποίηση

- Η ΜΑΓΙΚΗ ΣΙΤΑ δεν είναι κατάλληλη για να χρησιμοποιηθεί ως εμπόδιο σε παιδιά ή κατοικίδια.
- Μη χρησιμοποιείτε τη ΜΑΓΙΚΗ ΣΙΤΑ, για να εμποδίσετε την έξοδο μικρών παιδιών ή κατοικίδιων από το σπίτι.